SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 19 Mei 2016 -Edicion-10 Vol.19597 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

PISCADORNAN DI BARANCA NA MALMOK TA CONTRA "BOEI" PONI DEN LAMA





E ACUERDO PA UN EVENTUAL REAPERTURA NO TA MOTIBO DI HUBILO ASINA, SINO MOTIBO PA EXIGI TRANSPARENCIA Y CLARIDAD

Fraccion di MEP a reuni cu vocero di taxista

PREOCUPACIONNAN DI TAXISTANAN MESTER HAYA PRIORIDAD

ALERTA pa mensahe di SMS falso cu ta dirigi na e nomber di usuario y ta pidi pa yama urgente bek

Miss Teen Aruba International ta sigui cu nan actividadnan pa 2016



Na cruzada di 88 Foodmart na Macuarima:

Hummer a dal contra Toyota Rav



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 19 di Mei 2016



Pa 8:15 am: L.J.T. : veredicto
Pa 8:30am: H.R.M.O. y L.E.M. : Pro-forma ontneming.
Pa 9:00 am: A.E.S. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 16 di Mei 2015, conhuntamente cu un otro of otronan.
Pa 9:30 am: B.D. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 23 di Maart 2015, door di mande mensahenan menazante via telefon, cu tabata encera: "Eres una persona muerta, eso te lo digo" y/of "Bo ta **** mortooo!" y/of "Tu hija tambien se va **** por tu ****" y/of "Te mato a ti y a K." y/of "Te voy a matar!". E ta wordo acusa ademas di a intencionalmente maltrata e persona aki riba 23 di Maart 2015, door di dal e cu mokete den cara y/of ranca su cabey cu forza, a consecuencia di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor. Mas leu, D. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 5 di April 2015 y di ladronicia di un cartera cu contenido (680 dollar y/of 160 florin) riba 14 di Mei 2015.
Pa 10:15 am: B.R.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intento di kiebro y ladronicia den un cas riba 30 di September 2015.
Pa 10:45 am: C.E.R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 10 di December 2015, door di grite na tono menazante: "Mi ta tira bo mata. Mi ta bay busca algo pa tira bo mata".
E ta wordo acusa di a ilegalmente drenta y keda den cas di e persona aki riba 10 di December 2015.
Pa 11:10 am: E.M.G. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un of mas arma (piedranan) riba 2 di December 2015, door di dal e varios biaha cu piedra na su frenta y/of cara, door di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor.
Pa 11;40 am: C.J.V.G. y E.M.L.L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di 15 T-shirt den un tienda riba 4 di Februari 2015.

Na cruzada di 88 Foodmart na Macuarima:

Hummer a dal contra Toyota Rav

Diarazon atardi den careda di 6'or un boksmento a osode na e cruzada pabao di 88Foodmart.

Polis y ambulance a bay na e sitio pasobra tabata trata di un pareha di edad cu tabata den un Toyota Rav, Nan a subi caminda sin pone atencion ariba e Hummer, biniendo di panort.

E chauffeur di e Hummer a brake y a trata di evita e boksmento pero no a logra. E Hummer a dal basta duro banda di chauffeur. Ambulance na su yegada a controla un meneer di edad y despues nan a cana cune y pone sinta bek den e Toyota Rav. Den e incidente un borchi di trafico tambe a sufri daño.













Piscadornan di baranca na Malmok ta contra "boei" poni den lama







Un grupo grandi di piscadornan a lanza nan critica riba e hecho cu Gobierno a laga pone "boei" dilanti di e barancanan na Malmok.

Esaki ta parce di ta masha cerca di Ocean Z, pues cu e intencion pa marca un zona unda hende por landa.

E acto aki no a cay den bon tera cerca piscadornan, pasobra ta net na e sitio aki, nan ta vang bon pisca pa asina por lora man.

Ariba e foto aki cu nos a saca for di facebook, por nota cu ya desde aña 1960 e barancanan di Malmok ta un area cu ta yama pisca y cu masha hopi piscador di baranca ta tira nan liña na awa.

Un di esnan cu a vocifera su repudio total pa e acto aki ta Chito Rasmijn, kende for di basta tempo caba ta promotor di piscamento na baranca, unda a cuminza un proyecto pa stimula hubentud pa conoce e forma di pisca aki.

E proyecto a acapara asina hopi atencion, cu te hasta a organiza varios competencia di pisca na baranca. Pues un trend cu Chito Rasmijn a promove pa asina educa tambe nos hobennan.

Pues, e instalamento di "boei" den lama, ta liña recta contra e piscadornan, pasobra cu esaki ta stroba pa e piscadornan por vang nan pisca. Ademas, tur cos ta bini net na momento cu OCEAN Z hotel ta bay habri y ta parce cu esaki ta un asunto coordina. Den futuro ya por anticipa cu e sitio aki quizas hasta lo bay conoce un pier.

SOLO DI PUEBLO lo bay sigui e desaroyo aki di cerca. Alavez ta recomenda e piscadornan di baranca, cu kizas nan mester colecta algun firma pa asina mustra Gobierno cu nan no ta di acuerdo cu esaki y pa asina Gobierno lo por move e "boei"nan aki pa un otro sitio.

Fundacion CINEARUBA ta pidi comunidad di Aruba apoya pa por ehecuta proyecto pa hobennan

For di 2015 fundacion CINEARUBA ta trahando riba un proyecto unico pa Aruba, un produccion audiovisual di ficcion den forma di un teleserie hubenil titula Ciudad Oraño.

Ciudad Oraño ta e proyecto mas ambicioso di fundacion CINEARUBA y esun mas complica pa ehecuta. Teleserie di ficcion local no ta algo comun na Aruba. Esaki ta haci e proyecto di Ciudad Oraño atractivo pero alavez un reto. E reto mas bien ta e parti financiero.
Na Merca un serie di television di ficcion ta costa minimo tres miyon pa episodio. Na Aruba practicamente no tin presupuesto y esaki lo tin un efecto riba e calidad di e producto final.

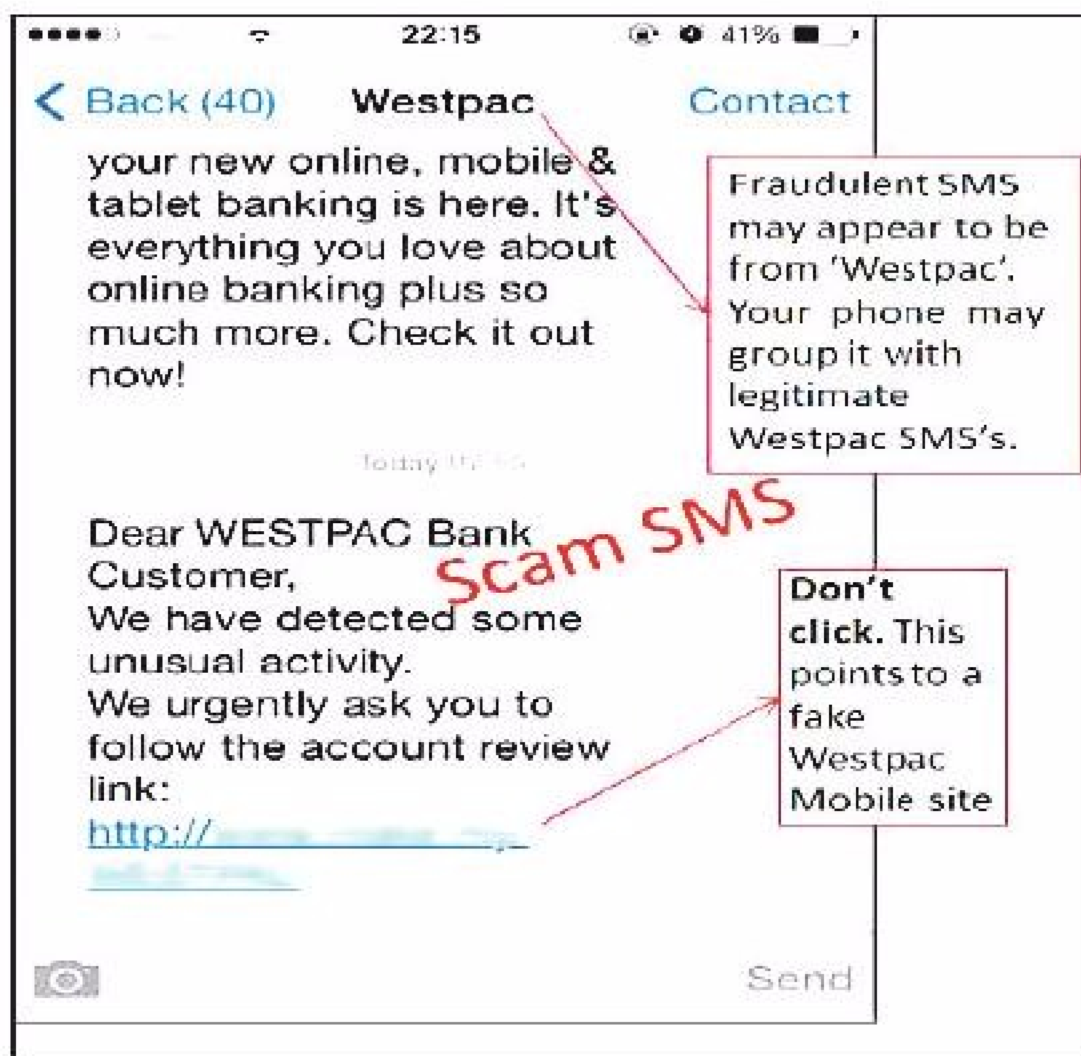
Fundacion CINEARUBA ta trahando cu un micro presupuesto pa garantiza cu e calidad ta adecuado pa television. Na e momentonan aki CINEARUBA a logra ricibi apoyo financiero for di Unoca y VNO, pero esaki no ta suficiente. Pa por start e produccion fundacion CINEARUBA tin mester di AWG. 15,000.00. CINEARUBA kier haci un yamada na comunidad y comerciantenan pa yuda e fundacion realiza e proyecto aki pa e hobennan di Aruba. Por haci un donacion na cuentanan di CMB 600646600 y Aruba Bank 2585730190. Tur ayudo ta bon bini.

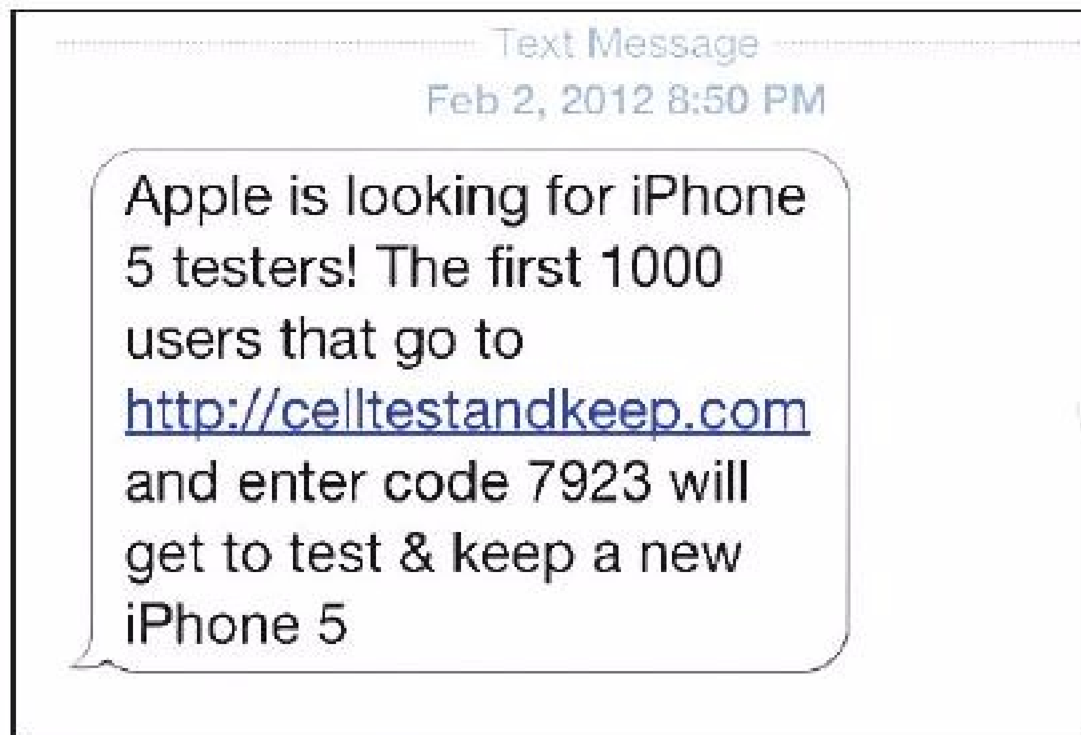
Ciudad Oraño ta un proyecto di hobennan pa hobennan, un teleserie na Papiamento cu sigur lo inspira hobennan y e lo brinda na hobennan e oportunidad pa nan por desaroya nan talento.
Pa mas informacion tocante e teleserie por 'like' e facebook page: facebook.com/ciudadorano.



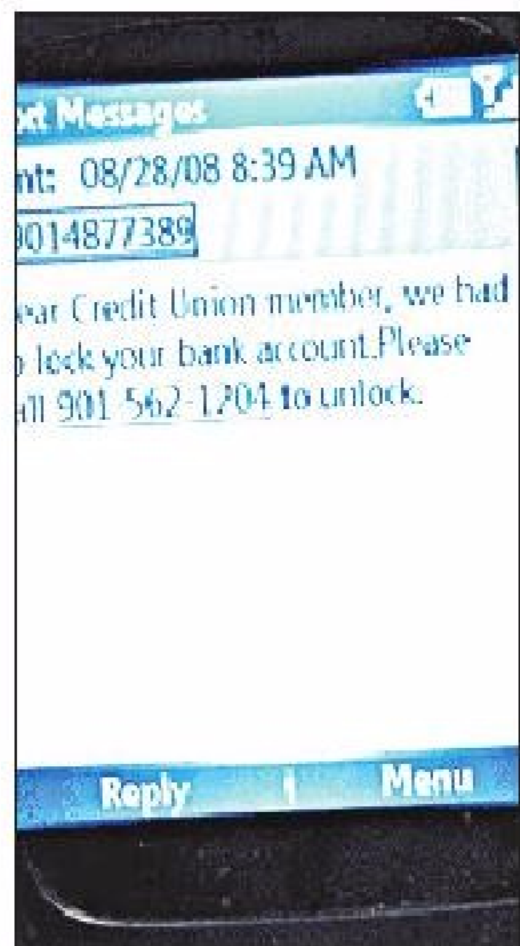


ALERTA pa mensahe di SMS falso cu ta dirigi na e nomber di usuario y ta pidi pa yama urgente bek





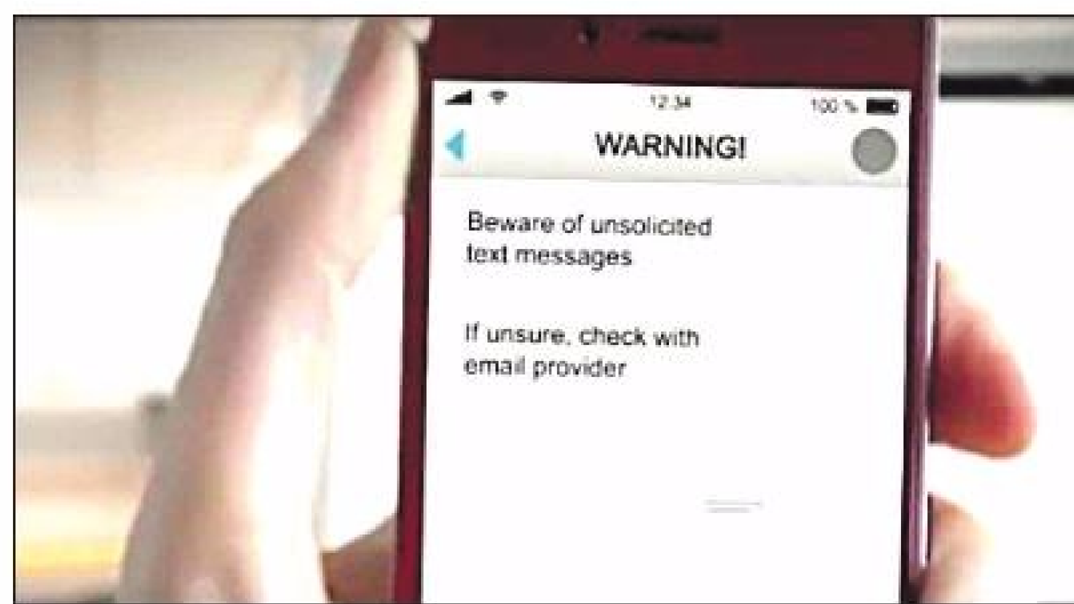




Si bo a ricibi un SMS cu tin bo nomber y "bel me +44 7006119821 dringende" no yam'e bek y delete e mesora. No forward e tampoco pa ningún hende. Tin varios usuario di celular e dianan aki cu ta ricibi e mensahe falso aki cu no ta bin di un país of paisnan den exterior. Cualkier number cu ta cuminsa cu 4470 ta un scam sigur!

Si bo ricibi cualkier mensahe di un number cu bo no ta reconoce, no yam'e bek ni forward e pa ningún otro hende. E por costa bo placa. E country code, (+44) ta indica numbernan cu ta normal di UK (United Kingdom). E 70 cu ta sigui, ta indica un number personal pa forward. Scammers ta gusta usa e sistema aki di tin un number portable cu tin un number cu ta parce di ta basa na London, pero no ta.

Hopi biaha e number ta pretende di ta di un oficina di abogado, travel agent, loteria of oficina na London. E scam aki por bin den forma di e-mail tambe, pues tene hopi atención na mensahenan cu ta pidi pa yama bek un number no conoci.



Scammers ta gusta usa e numbernan aki paso nan ta pretende di ta comunica via London siendo por ehempel nan ta na Nigeria. Nan ta pidi pa stort placa of si bo yama bek of bay riba e site e por costa bo riba gastonan grandi riba bo cobranza.

Por ultimo ta subraya na e publico en general pa no habri ningún link, site of number desconoci ni riba celular, computer of otro device. Tampoco instala appnan cu bo no sa nan origen y check si nan ta berdaderamente e appnan cu bo kier a download.

Hende Sin Gevoel



Debi na e persecusion di Adolf Hitler y e Nazinan Aleman contra hudiunan na Europa durante e añanan di II Guera Mundial (1941 pa 1945), un cantidad di alrededor di 250 mil hudiu a huy di Europa pa bay establece na Palestina.

Manera ya ta conoci pa historia mundial, Hitler y e Nazinan a mata alrededor di 5 miyon homosexual, gitanonan, testigonan di Jehova etc. y un total increibel di 6 miyon hudiu! Esaki ta e crimen mas hororoso den historia. Tabata na aña 1941 cu Hitler y su Gestapo Aleman Nazi, a traha nan plan con pa deshaci di tur hudiu bibando na Europa y e plan tabata yama "The Final Solution". A ser calcula cu tabata tin alrededor di 11 miyon hudiu bibando na Europa y den e plan di Hitler y e Nazinan, nan a stipula con pa mata tur esaki!

Un cantidad di "campo di destruccion" a ser construi na Alemania y Polonia, mientras nan a dicidi con pa mata mas tanto hudiu cada dia pa medio di gas of fusilacion y con pa deshaci di tur curpa. Ta conoci pa historia cu dia 3 y dia 4 di November 1948, e Nazinan a fusila 17 y 18 mil hudiu cada dia y e fecha aki e Nazinan a celebre como "Ernetefest" (Fiesta di Cosecha)! Matando 6 miyon hudiu, e Nazinan a caba cu 2/3 parti di tur e huduinan cu tabata biba na Europa (di Italia te Rusia).

Esaki ta hiba e nomber di "holocaust". Despues cu guera a termina na 1945, un organizacion di hudiu na Palestina, a haci hopi esfuerzo pa algun cien mil hudiu cu a scapa e holocaust di e Nazinan, bay establece na Palestina entre 1945 pa 1947 cu a haci cu 33% di e poblacion di Palestina a bira hudiu.

Na November 1947, Naciones Uni a vota pa parti Palestina den dos y dia 14 di Mei 1948, e estado Israël a keda proclama y despues di esaki mas di 1 miyon hudiu a bay biba na Israël. Si tuma na cuenta cu awe na aña 2016 tin un total di 8 miyon hudiu bibando na Israël, mester realiza con Hitler y e Nazinan durante e añanan 1941-1945, por a mata 6 miyon hudiu den 5 aña, como 1.2 miyon hudiu cada aña!

Con por ta posibel? Ta increibel pa imagina e magtitud di e crimen causa pa e Nazinan y un di e victimanan mas conoci ta e hobencita Anne Frank di Amsterdam cu den su "dagboek" a duna mundo un impresion chikito di loke e y su famia a pasa aden. Siman pasa, comunidad hudui na Aruba a conmemora e hecho cu dia 14 di mei 1948 e pais Israel a keda funda y den un publicacion den prensa por a tuma nota cu sr. Mike Eman y su esposa Doina Neagoy tambe a asisti na e evento aki!

Na diferente ocasion a sali den prensa na Aruba cu e tata di Doina Neagoy y suegro di Mike Eman, sr. George Daniel Neagoy, na Maart 1951 a haya placa pa yuda un criminal Nazi na Alemania, percura pa e haya identidad falso, hib'e Italia y pone hunto cu su esposa y dos yiu chikito riba un barco rumbo pa Bolivia, di forma cu husticia no por a haya e criminal Nazi aki pa dune castigo di pena di morto.

E Nazi aki a laga mata como 17 mil hudiu, tabata un sadistico cu tabata goza ora tortura y mata hende muher y muchanan di entre 4 -14 aña y ta complice di e matanza di 6 miyon hudiu. Ki pudor! Ki asco ! Ki sin gevoel un hende por ta, pa cu un cara seco y inocente, asisti na un acto na unda hudiunan cu a huy pa e matanza di e Nazinan y bay Palestina, recordando e fecha cu nan a haya un pais nobo, a sabiendas cu bo propio tata y suegro, pa placa a yuda un Nazi Aleman bay biba trankil na Bolivia, hunto cu su esposa y dos yiu, mientras cu e laga mata miles di hudiu, entre nan hopi esposa y yiunan inocente!! Un hende manera Doina y Mike, mester ta sin karakter, sin sentimento, sin cuero di cara y sin gevoel, pa tin e "curashi" di asisti na un acto similar di hudiunan. Nunca Doina Neagoy a distancia of disculpa su mes pa su tata, mientras cu prome ministro Mike Eman, nunca a distancia su mes pa su suegro! Na Aruba tin un analista di diarea, tin varios "supuesto" periodista cu ta publica tur sorto di redashi, tin 13 parlamentario di AVP cu tin "curashi" di publica tur sorto di porkeria di 5 strea, pero te dia di awe ningun di tur esnan menciona no a tribi di publica loke nan a "google" di sr. Neagoy, siguramente pa evita di cay den e " beerput" vies y bergonzoso di e suegro di Mike Eman. Mike Eman y Doina Neagoy ta hendenan sinberguenza y peligroso!! E "beerput" aki sin duda lo mester ser cualifica como un di 5 strea!!

A detene otro sospechoso pa posesion ilegal di arma

Polis ta investigando casonan di portacion ilegal di arma di candela cu hopi prioridad. A base diario ta teniendo control cu ta produciendo detencionnan, pero tambe ta kitando arma for di riba caya. Relaciona cu un caso recientemente, unda a haya un arma di candela ilegal den cas di un comerciante, ayera mainta a detene un sospechoso mas.

Ta trata aki di e homber di inicial D.F., cu a keda deteni na su cas, como sospechoso di lo a viola e ley di "vuurwapenverordering". Mas informacion no por suministra na e momentonan aki, pero tampoco por descarta cu lo tin mas detencion den e caso aki. E "Vuurwapenverordering" di Aruba ta data door di 29 December 1998 pero cu a conoce adaptacion dia 21 Oktober 2013.

E ta contene 16 articulo cu ta regula ken por carga arma, ki ora, ken ta duna permiso pa haci esey, kico ta e condicionnan mara na e permiso, ta determina castigo pa esun cu tin un arma di candela den su poder sin e permiso necesario, etc. Generalmente tin un castigo di 4 aña di prizon cu por yega te na 6 aña di prizon pa esun cu tin un arma di candela den su poder, sin cu e tin e permiso pa esey.

Ta corda publico cu e control di Polis riba posesion di arma y droga lo continua. Ministerio Publico y Cuerpo Policial ta determina pa baha cu man duro contra esnan cu ta haci nan mes culpabel na e delitonan criminal aki.

Rotaract Club of Aruba kier a invita un y tur pa bin “Disrupt” nan mes na e seminario You Inc - Excel Profesionally and Beyond

Esaki lo ta bao guia di e experto Whitney Jonhson,



E seminario You Inc- Excel Profesionally and Beyond organiza pa Rotaract Club of Aruba lo tuma lugar e aña aki dia 11 di Juni na Alhambra Ballroom. Registracion lo start 8:30 AM y e seminario lo ta di 9:00 AM pa 1:30 PM. E topico e aña aki ta “How to break outside of your comfort zone”. Hopi di nos sa caba cu pa haya e carera of bida cu nos kier ta rekeri cu nos ta traha duro, tuma oportunidad, tuma risico, ta creativo y inovativo cu nos manera di pensa y hasi. Pero con nos ta haci esaki? Kico ta e tips nan cu nos por usa pa por kibra nos mesun limitacionnan? E orador invita na e seminario e aña aki sra. Whitney Johnson ta un experto den yuda bo contesta e preguntanan aki y hunto cu oradornan local lo duna tur participante tipsnan practico pa “disrupt” nan mes y embarca riba un trayecto inovativo.

Nos kier invita nos publico pa cera conoci cu sra. Whitney Johnson. Whitney Johnson a cuminsa su carera riba Wallstreet como secretaria y a transversa di un manera casi insuperabel pa un carera di investment banker. Su caracter calmo y inovativo a yude forma un carera nobo, no solamente riba wall street, pero tambe den sector di media. Distinguidamente el’a wordo reconoci pa ocho aña consecutivo como un analista superior. Su talento inovativo a perpetua su rol, hunto cu Clay Christensen como co-fundador di Rose Park Advisors; un firma di inversion cu tabata superando $75 miyon den assets-under-management na 2012. Na 2012 sra. Whitney Jonson a lanza su buki “Dream, Dare, Do” y na 2015 el’a lanza su buki renombra “Disrupt yourself”.

Sra. Johnson, ademas di tur reconocimento ricibi, ta un contribuidor frecuente di ‘Harvard Business Review’ y ta un ‘Linkedinfluencer’. Whitney Johsnon tambe ta co-fundador di e popular ‘Forty Women Over Forty to Watch’ y ta un socio na ‘Tribeca Disruptive Innovation Awards’ .

Tickets general pa ‘You Inc. 2016’ ta venta na valor di Afl. 75,-. Tickets pa studiante ta na valor di Afl. 35,- cu identificacion di studiante valido. Tickets ta obtenibel na tur localidad di Nature’s Discount, cerca miembronan di Rotaract Club of Aruba, via: president@ rotaractaruba.com of na: 594-7575. Por bishita nos Facebook page Rotaract Club Aruba tambe pa mas informacion.

Rotaract
Rotary Club Partner
Rotaract Club of Aruba

PRESENTS

YOU INC.

EXCEL PROFESSIONALLY AND BEYOND

HOW TO BREAK OUT OF YOUR COMFORT ZONE

Featuring local speakers and international speaker

WHITNEY JOHNSON

Harvard Influencer, and author of 'Disrupt Yourself™: Putting the Power of Disruptive Innovation to Work"

Saturday, 11 June 2016, Alhambra Ballroom

Registration: 8:30 AM | Seminar: 9:00 AM - 1:30 PM

Fee: AWG. 75 | Student fee: AWG. 35*

*with valid student ID

Tickets available at Nature's Discount

Arubabank

ARUBA Aruba Tourism Authority

SETAR

Contact info: email us at president@rotaractaruba.com or call 5947575

Dama chauffeur di SUV a subi caminda sin duna preferencia na un brommer

Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Seroe Blanco. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un brommer unda e dama chauffeur di e SUV cu tabata bini for di Caya Dr. J.R. “Coco” Arends, a bay subi caminda pa bay panort net ora cu un auto cu tabata bini di panort, a bira pa bay pabao. E chauffeur di e SUV a bay probecha pero tras di e auto cu tabata bira tabata bini un brommer y esaki a bin dal riba dje. Door di e impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance personal di ambulance a atende e victima.

Fraccion di MEP a reuni cu vocero di taxista

PREOCUPACIONNAN DI TAXISTANAN MESTER HAYA PRIORIDAD

Fraccion di MEP a reuni cu vocero di taxistanan, sra. Shamila Loefstok. Presente na e reunion tabata Dangui Oduber, Guillfred Besaril, Xiomara Ruiz-Maduro y Evelyn Wever-Croes.

Di parti di e taxistanan sra. Loefstok a comparti e preocupacionnan principal. Pa MEP e bienestar di taxistanan ta primordial en bista cu e taxista ta e prome cara cu e turista ta mira na Aruba y tambe e ultimo. E prome impresion cu e turista ta haya ta hopi importante y pesey ta den interes general pa scucha e preocupacionnan. Durante e reunion a toca varios tema entre otro e tema di all-inclusive. Tambe e problematica di taxi - pirata, competencia inhusto door di tour-operators, y ahustacion di e lista di tarifa.

"Nos ta aprecia cu e vocero di taxistanan a comparti e preocupacionnan cu nos. Pa nos ta importante pa haya un bista general di turismo y tur esnan cu ta traha den e sector aki. Y especialmente ta importante pa conoce e preocupcionnan. Turismo no ta bayendo manera nos kier; e turista cu ta bin Aruba actualmente no ta gasta mes hopi cu antes mas. Turismo ta nos unico pilar economico y ta nos responsabilidad pa atende cu e areanan di preocupcion", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.



Ponemento di polis drumi dilanti di School Sagrado Curazon na Savaneta

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu a cuminsa diarazon 18 di Mei y ta sigui diahuebs 19 di Mei cu ponemento di 2 polis drumi riba e caminda dilanti di School Sagrado Curazon na Savaneta.

Pa e motibo aki ta cera e caminda dilanti di School Sagrado Curazon pa trafico. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso. E trabao lo cuminsa tur dos dia pa 7:00pm y lo termina 3:00am. Ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

MINISTRO DI TURISMO Y ATA TA PRESENTA UN SITUACION CU NO TA CUADRA CU REALIDAD

Pa keda den e discusion di permisonan, por ehempel, Slijtvergunning (Bar), Restaurantvergunning y Hotelvergunning ta un grupo di ley cu ta cay bou di Ministro di Salubridad y ta regula asuntonan di salubridad y siguridad. Ley di Vestegingsvergunning ta cay bou Ministro di Asuntonan Economico y ta regla e aspecto comercial di e empresa. Ley di Bouwvergunning ta cay bou Ministro di Infrastructura y ta regla e aspectonan di estetica y construccion di edificio.

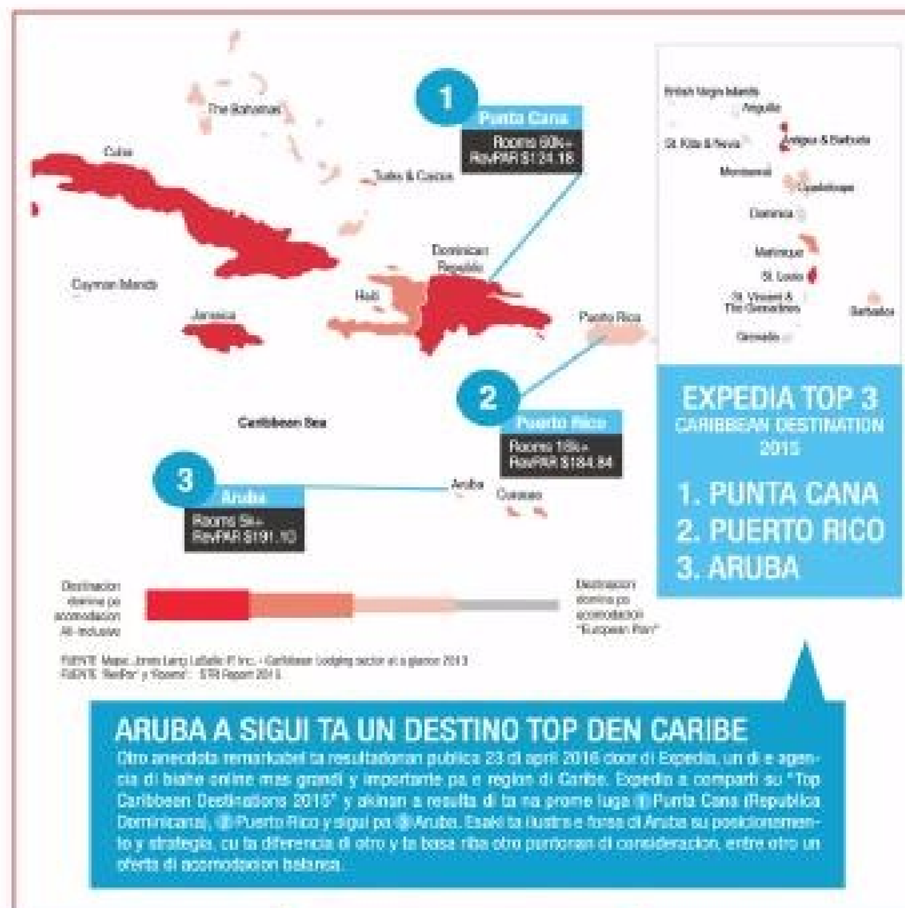
Awor bon, Ministro Otmar Oduber y ATA kier kita e Hotelverguning di tur hotel y duna un permiso nobo caminda Ministro lo determina cuanto camber por bende como "All Inclusive" y pa un periodo limita. Ta mescos cu si e Ministro bisa un bar cuanto Rum Palmera e mag bende of bisa un restaurant ta cuanto "aroz con pollo" e mag bende. Esaki no ta competencia di Ministro di Turismo pero como un asunto comercial ta cay bou Ministro di Asuntonan Economico, ademas, un intervencion drastico asina ta bay direccion di dictadura pasobra tur esaki ta e forma cu un negoshi ta ofrece su producto na benta considerando su clientela y competencia den mercado.

Corda bon cu e ley di Hotelvergunning no ta pa regula asuntonan economico/comercial y e ley no ta competencia di Ministro di Turismo!

Awor Ministro di Turismo kier culpa All Inclusive y ta keda ripiti varios cos cu sea no ta al caso of ta informacion incompleto manera e mapa di Caribe publica den un anuncio di ATA algun dia pasa.

Adhunto por mira e mapa traha pa ATA cu informacion incompleto cu opinion di un agencia di biahe cu yama "Expedia" y un mapa cu informacion produci pa Smith Travel Research cu e top 12 Caribbean Destinations cu ta demostra cu Aruba a cay te #6 den Caribe mientras cu nos tabata semper na top!

COMPARACION



ATA

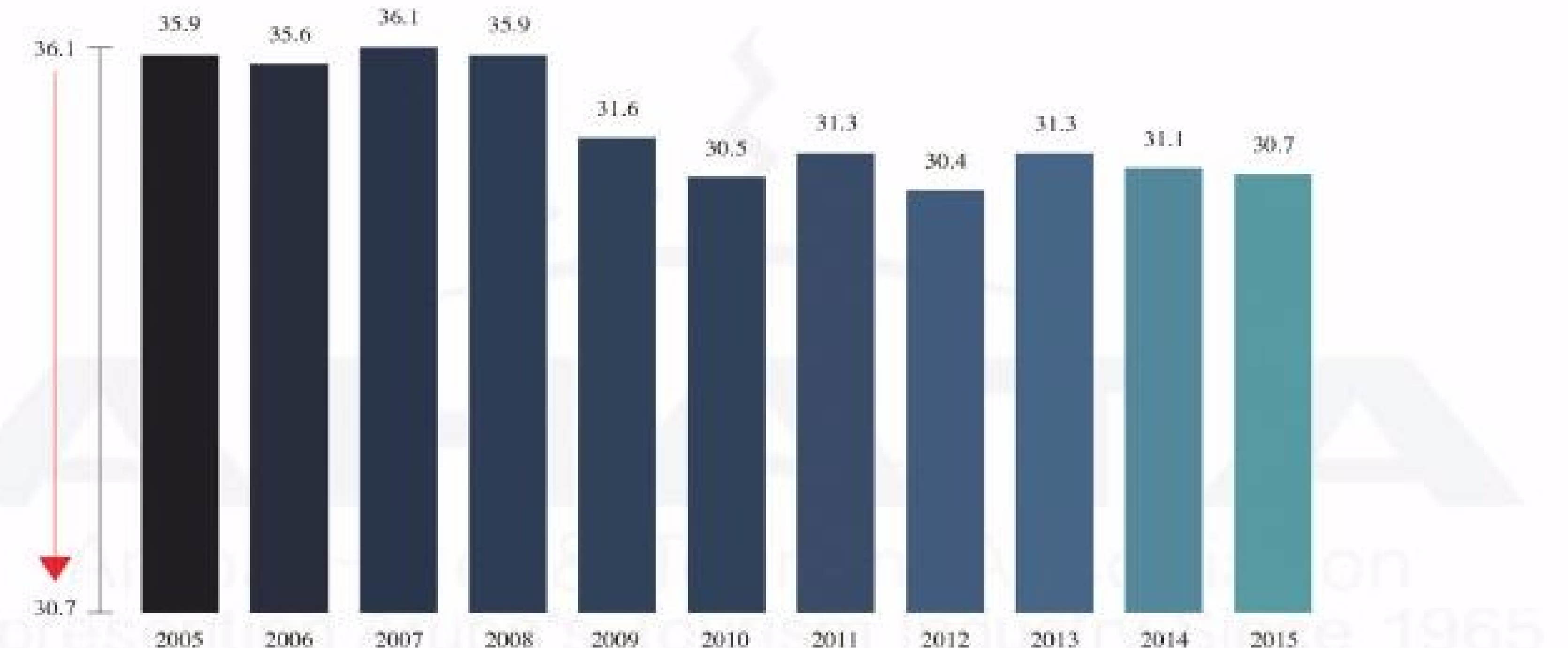


SMITH TRAVEL 2015	REV FAR 2015
1 Turks & Caicos	$616.62
2 Saint Lucia	$271.10
3 Cayman Island	$247.58
4 USVI	$247.42
5 Barbados	$201.12
6 Aruba	$185.20
7 Bermuda	$182.52
8 Jamaica	$171.56
9 Cancun	$143.89
10 Puerto Rico	$143.40
11 Curacao	$108.30
12 Dominican Republic	$ 93.04

AHATA

Tambe adhunto tin un grafico cu ta mustra cu GDP di Aruba den ultimo 10 aña a baha mientras cu Ministro di Turismo y ATA ta pretende cu turismo a subi. Wel, si turismo ta representa 90% di nos economia y ta bayendo asina great, con por ta cu GDP a cay?

Real GDP per capita (x Afl.1,000)



Source: CBA; CBS; Aruba Tourism Authority; Cruise Tourism Authority; Department of Finance; Tax Collector's Office; APFA.

Ademas tin adhunto un pagina di Political Risk Insurance, prepara pa ACE Insurance, cu banconan ta exigi pa financiamento di hotel. E cancelacion di tur Hotelvergunning pa uno nobo cu restriccion comercial y di duracion limita lo causa cu e seguro aki lo bira hopi mas halto na Aruba.

Political Risk Insurance can protect companies operating internationally against the negative effects of arbitrary government action.

How can insurance protect you?

Political Risk Insurance can protect companies operating internationally against the negative effects of arbitrary government action. The important thing to remember is that cover is far more widely available and terms far more attractive before the investment climate deteriorates and the country of risk is in the press for taking action unfriendly to investors.

Specific perils that can be covered include:

- Confiscation, Expropriation and Nationalisation
- Selective Discrimination
- Forced Divestiture
- License Cancellation and Breach of Contract

RBC Royal Bank ta duna bek na comunidad cu su: "RBC Cares About You Project!"



Imeldahof, Casa Cuna y Orthopedagogisch Centrum Aruba a haya diferente articolonan di cuido personal pe muchanan!







Recientemente RBC Royal Bank a bin cu un proyecto comunitario conoci como: "RBC Cares About YOU Project". Empleadonan di RBC a uni y conhuntamente a contribui financieramente pa recauda fondo pa asina cumpra varios articulo di cuido personal pa personanan/ fundacionnan cu tin necesidad den nos comunidad. E articulonan di cuido cu nan a ricibi ta mane entre otro serbete, shampoo, conditioner, pasta di djente, skeiro di djente, productonan special pa cabey, jabon y productonan special pa baby.

E biaha aki a escoge Imeldahof, Casa Cuna y Orthopedagogisch Centrum Aruba pa ricibi e donacion aki. Ademas di contribucion financiero di parti e empleadonan di RBC, tambe a conta cu algun empleado cu a tuma tempo extra pa colecta e suma, cumpra y busca e articulonan aki y finalmente entrega esakinan ne fundacionnan.

Akibou por admira algun potret na momento cu e articulonan a wordo entrega ne fundacionnan cu a keda sumamente contento cu e donacion aki di parti RBC.



Lider di team negociador cu Citgo, mr. drs. Richard Arends:

"E negociacion tabata uno completo unda hopi asunto mester a wordo atendi"

Lider general di e team negociador entre e partidonan cu a yega na un acuerdo cu Citgo Petroleum Corporation, mr drs. Richard Arends, pa lunanan largo tabata envolvi den e negociacionnan unda tabata tin un bay'bin di discusion y proposicion, riba dianan liber, den weekend y den oranan laat di anochi. E grupo di Aruba tabata kier a logra e mihor deal posibel pa Aruba. A logra yega na un bon deal y awor e ultimo detayenan ta wordo poni den nan lugar pa e acuerdo por bay Parlamento y despues cana su caminda na e departamentonan concerni pa e leynan nobo pa loke ta operacion di Citgo keda cla pa e facilidad por cuminsa draai dia 1 di Augustus. Sr. Arends a splica cu loke a tuma hopi tempo ta e hecho cu aki ta trata di un transicion comercial. "Loke nos a yega na dje ta un win-win situation. Ambos partido a saca lo mihor di dje. Cualkier exigencia di gobierno tabata wordo scrutina si e tabata tin 'business sense' pa Citgo y di otro banda ta asina cu loke ta bon pa Citgo no necesariamente ta loke gobierno ta desea y asina e discusionnan tabata bay. Pero, mi ta kere cu riba tur e puntonan y sigur esnan importante manera di labor, e parti di e balor agrega pa nos economia, pero tambe e parti 'berde' di uso di gas (LNG) etc. a yega na un acuerdo. E tabata un asunto como compleho; tabata tin hopi asunto cu mester a keda regla pa por a yega na un acuerdo final."

Un di e condicionnan cu gobierno a pone ta cu for di prome dia di operacion ta start cu gas. "E prome bari di petroleo cu ta bay wordo refina na e facilidad di Aruba lo sosode pa medio di gas natural". Mirando e situacion rond mundo unda prijsnan di petroleo ta bahando, e pregunta cu ta surgi ta con Citgo ta bay haci ganashi si e tendencia aki sigui asina. "Ta juist pasobra cu e no ta bira un refineria cu ta bay haci ganashi", Richard Arends su contesta firme tabata. Di henter e cadena Citgo-PDVSA e facilidad na Aruba ta bay bira un 'upgrader' unda cu Aruba lo refina crudo extra pisa di Venezuela. E refineria di Aruba den pasado a wordo construi specialmente pa refina e tipo di crudo aki. Loke cu e upgrader na Aruba ta bay haci ta refina e crudo ey y haci di dje un crudo sintetico y e ultimo ey ta wordo bendi na otro refinerianan na un prijs entre 11 pa 14 dollar, mas abao cu e prijs di crudo cu ta awor na mas of menos 26 dollar. Obviamente ta asina cu mas e prijs di petroleo subi, mas ganashi e facilidad na Aruba lo haci. Pero asina mes cu awor tin un prijs mundial di petroleo bastante abao, e deal ta 'makes perfect business sense' pa e cadena aki."

Durante e ultimo siete añanan cu ta tras di lomba e refineria na Sero Colorado tabata tin su ups and downs. Asina el'a cera dos biaha y mientras tabata busca un cumprador, a resulta cu ningun por a cubri e margennan cu pa un operador di un refineria tabata negativo. "E tempo ey caba Aruba a wordo acerca pa PDVSA y gobierno na su turno a acerca EcoPetrol, PEMEX y PetroChina a acerca nos. Pa loke ta PDVSA nan a hasta bin Aruba entre un Pasco cu Aña Nobo pa papia, pero nan no tabata tin e necesidad cu nan tin awor aki. E situacion a cambia tambe ya cu e facilidad ta bay wordo usa como un upgrader. Esaki no ta mas ni menos cu un refineria, solamente e configuracion ta diferente; e cantidad di empleo cu e ta genera ta mescos y te hasta por ta mas riba cierto asuntonan. E nomber no ta haci'e menos di loke e ta. Nos ta keda yam'e 'refineria'", Arends a bisa.

SETAR N.V. ta lanza su website completamente nobo! www.setar.aw



SETAR, e compania cu ta ofrece tur servicio y producto den telecomunicacion na Aruba a lanza un website completamente nobo.

E website ta den 2 idioma: Papiamento y Ingles. E ta bin cu un diseño full nobo y ta ofrece acceso rapido y facil na informacion y tur locual SETAR tin di ofrece. E ta reparti den 3 parti pa facilidad di e diferente clientenan: Residencial, Business y Visitors. (Pa esnan cu ta biba aki na Aruba, esnan di Comercio y e bishitante y turistanan).

Den e website nobo di SETAR e cliente por scoge modelo di celular y e pakete cu e ta desea mientras por calcula e prijsnan di biaha. Tambe por mira si SETAR tin e modelo di celular den stock e momento ey. Tambe por haci mescos cu tanto servicio di Internet como Cable TV.

Otro aspecto interesante pa e cliente cu no tin hopi tempo ta e posibilidad di haci un cita "online" pa un ora specifico acorda pa bishita nos Teleshopnan of SETAR STORE. Di e manera aki ta kita e tempo pa warda pa un beurt. E tin e cita na e ora specifico.

E website tin un diseño mas fresco y simpel, cu ta mehora e funcionalidad y ta enfoka mas riba un contenido mas amplio. "Nos ta hopi contento pa lanza nos website nobo y cu ta contene informacion pa e cliente, partner y media pa asina por compronde e filosofia di SETAR "creando conexion"."

"Nos ta pensa cu e website aki por brinda nos clientenan un experencia nobo mientras cu nos compania SETAR ta sigui crece y mantene nos presencia riba e mercado di Aruba y surpasa continuamente expectativa di nos clientenan.", asina Director di SETAR, sr. Roland Croes a expresa.

SETAR su website awor tin e "look" y "feel" nobo cu SETAR lo keda "update" riba un base regular cu noticia of productonan cu lanza, actividadnan comercial, metanan alcanza, eventonan special y otro informacion importante.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa bay riba e website nobo di SETAR y explora kico tur ta nobo y kico tur ta posibel.

Departamento di Obra Publico:

Lo cera e caminda entre luz di trafico di Guardian-Fatum te cu Turbo Rotonde Belgi straat.

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan pa tene na cuenta cu diahuebs 19 di Mei departamento di Infrastructura di DOW lo haci trabaonan di mantencion riba e caminda entre Luz di Trafico di Guardian-Fatum te cu Turbo Rotonde Belgiëstraat.

Pa e motibo aki e caya ariba menciona lo ta cera pa trafico. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso. E trabao lo cuminsa pa 9:00am y lo termina 3:00pm. Ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Drs. Booshi Wever di U.P.P.

E ACUERDO PA UN EVENTUAL REAPERTURA NO TA MOTIBO DI HUBILO ASINA, SINO MOTIBO PA EXIGI TRANSPARENCIA Y CLARIDAD

Partido UPP den fin di siman a tuma nota con Gobierno di Aruba, den un forma triunfante y yen di beheid, cu abrazo y batimento di lomba, a haci e anuncio di e acuerdo cu lo tin na caminda.
Despues nos por a tuma nota di e euforia grandi cu tabata tin y tin ainda, unda cu atrobe nos politico- y parlamentarionan ta purba busca e credito necesario pa loke lo ta e eventual reapertura di e refineria.

Medio December 2015, UPP a haci un apelacion fuerte riba e.o. nos Parlamento pa trata e asunto di e posibel reapertura di e refineria cu mas seriedad y diligencia. Esaki pasobra nos a tuma nota e tempo ey cu tur partido den Parlamento, y Parlamentario, y Ministernan, tabata purba di claim e corona, y haya e merito pa e logro di e reapertura cu tabata vislumbra fin di 2015. Nos a haci un apelacion pa no cuminsa bende e cuero prome cu mata e baca, mirando cu ta trata di algo importante pa Aruba, tanto pa su aspectonan socio-economico, laboral, financiero di Aruba, como tambe aspectonan manera salubridad, ambiental, huridico, y interes general di pais.
Atrobe nos ta mira cu e rancamento di siboyo t'ey, mientras cu no tin ningun claridad riba hopi aspecto pa cual nos a pidi atencion di Parlamento fin di 2015. Nos kier bolbe enfatiza, manera poni den e programa di partido UPP pa eleccion 2013, cu e.o. puntonan importante di salida di UPP ta, cu na momento cu ta stimula economia, esaki mester ta basa riba un desaroyo duradero, pero cu respet pa naturaleza. UPP ta respeta y ta na fabor pa stimula iniciativanan particular cu ta contribui na e crecemento economico, social y spiritual di nos pueblo, y cu ta desemboca den e prosperidad y bienestar pa nos pueblo. Pues UPP ta kere cu mester duna na e inversionista, tanto local como stranhero, e espacio pa haci negoshi y ganashi, pero poniendo nos hendenan y nos mama tera central, basa riba e concepto di People, Planet & Profit.

Tambe nos tin cu bisa, cu UPP su opinion ta - y esaki tambe ta poni den nos programa - cu mirando e "settlement agreement" entre gobierno y Valero, cu Parlamento na 2010 a aproba den su mayoria absoluto, cu na 2013 a scoge pa un Aruba sin refineria. Esaki mirando e desaroyo stanca na San Nicolas en particular. P'esey UPP tabata favorece un desaroyo nobo y duradero riba e tereno, cu e.o. industria limpi y high tech, cu lo a stimula economia, percura pa un medio ambiente mas protehi, y un salubridad publico balansa pa e pueblo di San Nicolas.



Tambe e desaroyo aki lo mester a percura pa oportunidad pa nos yiunan di tera cu estudio avanza, practica nan ofishi y conocemento como un centro di tecnologia moderno.

UPP a admiti tambe na fin di 2015, cu ya caba desde e "crisis constitucional di ensure" y e binimento di Cft (awo CAft) na 2014, a adapta su punto di bista riba un Aruba sin refineria, pero mas bien como un "malo" bon, un necesidad, pa yuda enfrenta e situacion cu Gabinete Mike Eman a hinca Aruba aden. Esta di un malgastamento di placa, y aumento di nos debe nacional, cu a conduci na protocolnan cu Hulanda, cu al final ta e Pueblo ta wordo castiga cu medida. Un eventual reapertura di refineria ta wordo mira desde e tempo ey como un necesidad pa riba termino rapido enfrenta e situacion di nos crisis economico y financiero di pais. Cu na su turno tin efecto riba nos situacion socio-economico, na nivel nacional, pero tambe na nivel di nos famianan, cu ya no tin entrada mas.

Tambe nos a mustra e tempo ey cu motibonan di desmantelacion tanto den Camara di Comerica, ATIA y seno di Gobierno y partido AVP, tabata mas bien basa riba e beneficio cu esaki por a trece pa tanto cierto companianan, como personanan liga na e partido berde.
Mescos Valero mes, cu a haya e transhipment facility di e refineria. Pues aki nos por mira cu e maneho tabata dirigi riba e otro "P"-nan, cu no ta esun di People, Planet & Profit. Mas bien tabata dirigi riba e concepto Placa, Probecho y Poder.

Nos a mustra tambe cu e posibel reapertura tabata tin di haber cu e posicion di Hulanda. Unda via di CFt a manda e mensahe cu ta tempo pa haci algo na e situacion financiero di pais Aruba, y cu reapertura di refineria riba termino corto lo ta e unico solucion. Algo a trece e "dilemma" di Mike Eman dilanti y pone bay te Hulanda pa negosha. Aki ta unda cu interesnan Hulandes tambe a bay hunga un rol, particularmente pa loke ta asunto di uso di gas pa e refineria. Y esaki nos por a mira ora cu Minister Bermudez a admiti cu ta wanta e introduccion di ABB, pa duna oportunidad na un reapertura di e refineria.
Si esaki bira posibel, anto e ABB por bay den diepvries. Ban wak si esaki lo ta e caso awor.

UPP sigur lo no tin problema pa duna credito na su debido momento na tur esnan cu lo por tabata tin un of otro aporte den realisacion di e eventual reapertura. Pero nos no ta kere cu ainda ta oportuno pa nos bay den e discusion ey. Mescos cu na final di 2015 UPP ta exigi, kizas ta laat caba, pa atende e "acuerdo" na un forma mas diligente, y no presenta na Parlamento un "acuerdo" cu ta un hecho, un "fait a compli". Nos a pidi nos Parlamentarionan pa for di un fase tempran, urgi na gobierno pa waak ki sorto di "settlement agreement" ta bay bin cu ne atrobe. Mira pa e interes di pais wordo sirbi na prome lugar, riba e puntonan cu nos a menciona, esta esun socio-economico, financiero, legal, laboral, ecologico y salubridad.
Tambe wak pa haya e.o. e transhipment facility di nos refineria bek, mescos cu esun di distribucion, y pa nan bin den man di Pueblo. Y for di unda e ganashinan por wordo aloca den un fondo pa Enseñanza. Tambe riba e aspecto laboral, con nos lo bay na garantiza proteccion di nos forza laboral local.

Tin hopi aspectonan cu mester di claridad prome cu nos por bay bira eufurico y yega te na bay bringa cu otro caba di awor ta ken a logra e reapertura. Si esaki ta bay bira e tono di e discusion, anto ya caba nos ta premira cu contenido di e "acuerdo cu CITGO/ PDVSA" lo tin menos importancia ora cu e reunion di Staten bini. Mas bien lo e bolbe bira e acostumbrada debate di acusacion y exigimento di merito, mientras cu e interes general mes lo ta esun cu lo sali perdi.

Subway Aruba un vez mas ta sostene e Aruba Bank Walk & Run 2016

Cu promocion special pa su participantenan!





Subway Aruba ta contento y honra di por forma parti di un di e actividadnan di movecion y salud mas grandi cu tin riba nos isla. E aña aki atrobe Subway Aruba ta un partner di Aruba Bank su 'Walk & Run' y su miles di participante. Subway Aruba y Aruba Bank, como dos sostenedor grandi di un bida saludabel, ta uni forsa y invita bo pa "Eat Fresh" y bay "Always Forward" manera e slogan di e companianan ta bisa.

E anuncio di e Aruba Bank Walk & Run 2016 ta bin pareu cu inicio di e promocion 'Fresh Fit' menu di Subway Aruba caminda tin un variacion di 8 sabor, tur cu 6 gram of menos di vet. E seleccion aki ta obtenibel den pan, salada, wrap of flatbread y su combo tambe ta saludabel cu un botter di Awa di 20 ons y un appel.

E Aruba Bank Walk & Run ta cuminsa diamars 31 di Mei, sigui pa diarazon 1 di Juni, diahuebs 2 di Juni y ta culmina diabierna dia 3 di Juni 2016; cada dia den un districto diferente y cu un ruta diferente. Riba cada dia y despues di e careda, Subway Aruba ta ofrece na tur e participantenan cu drenta su tiendanan cu e tshirt di e evento bisti, 10% di descuento riba nan compra.

Representante di Subway Aruba tabata presente



pa anuncio di e serie na prensa y ta gradici Aruba Bank pa e oportunidad pa forma parti di nan evento. For di awor ta desea tur participante hopi exito y pa disfruta enormemente di e experiencia aki hunto cu Subway Aruba.

Keda altanto di tur e promocion nan di Subway atraves di nos facebook page: SUBWAY ARUBA. Corda cu cualkier momento ta perfecto pa malcria bo mes!

RESULTADO DIARAZON 18 MEI DI MERDIA	RESULTADO DIARAZON 18 MEI DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1505	Sorteo # 5273
1871	2482
5103	1308
0562	3186
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1505	Sorteo # 4917
5107	6115
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1505	Sorteo # 3676
7328	7727
Leo	Aries

LOTTO DI DIA 09-12-16-19-20
LOTTO 5 11-13-24-26-33 J 14 D

DIARIO	CORSOU
4322	8500
9405	7990
1012	4805

SUPER 4 6688

Aceleracion den proceso di renobacion di Corte Comun

Willemstad – Diarazon 18 di mei Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y di Boneiro, Sint Eustatius y Saba a presenta su relato anual di 2015. Presidente di Corte Comun, mr. Evert Jan van de Poel hunto cu vicepresidente, mr. Eunice Saleh y director interino di 'bedrijfsvoering' Nadine Calister-Presentacion MSc. a presenta e relato anual. Tema di e relato ta 'Aceleracion'. E tema ta accentua door di e "tandwielen" cu a usa como elemento di imagen den e relato anual y cu tambe ta referi na e proceso di desaroyo cu ta drenta den otro y cu hunto ta forma e renobacion di Corte Comun.

Corte Comun tin localidad den cuater pais, cada uno cu su propio dinamismo y complexidad. "Diversidad den unidad ta probablemente e mihor manera pa describi esey", presidente di Corte Comun ta scirbi den su introduccion. Corte Comun tin e deber pa garantiza union den hurisdiccion den tur e paisnan mas miho posibel, aunke cu tin mas y mas diferencia den ley y regulacion. Den tur e paisnan seguridad huridico, sentencianan pronostica y di bon calidad ta hopi importante. Por mira esakinan bek den e proyecto- y desaroyonan di Corte Comun riba e diferente terenonan di hurisdiccion, principalmente hurisdiccion administrativo y fiscal.

GEAR

E programa GEAR, cu ta para pa 'Gerechtshof Algemeen Register' ta den desaroyo for di 2015. Obhetivo di e programa ta pa registra casonan cu drenta na un manera integral y uniforme. For di tempo cu a establece Corte Comun tabata tin e intencion di sali for di cuater diferente sistema y yega na un sistema integral y automatiza pa registra cartanan di peticion, 'bezwaarschrift', cartanan di apelacion y casonan penal, y pa monitor desaroyo di casonan. Introduccion di e sistema nobo lo forma un bon base pa mas modernizacion y digitalizacion di hurisdiccion.

Hurisdiccion administrativo

E cooperacion di Corte Comun cu e Departamento di Hurisdiccion di Raad van State ta continua pa por duna hurisdiccion administrativo (bestuursrechtspraak) na e nivel mas halto. Fuera di esey ta keda haci esfuerso pa nos tin sosten huridico cualitativo local.

Hurisdiccion fiscal

Aña pasa a introduci hurisdiccion fiscal den segundo instancia na Aruba y na islanan BES. Esaki ta conta pa Corsou y Sint Maarten tambe entrante 2016. E cambio aki ta trece un manera nobo di traha y tambe centralizacion. Un parti di e trabao cu prome tabata centraliza na Corsou a bay Aruba. E localidadnan di Corte Comun den e otro paisnan ta keda funciona como 'front office', y ta tene casonan fiscal den tur e localidadnan. Entrante 1 di Augustus 2015 a cuminsa un huez fiscal den prome instancia. For di e momento ey tin casonan fiscal cu mas regularidad y ta trata e casonan mas liher. Tambe ta garantiza e calidad di hurisdiccion fiscal na Corte Comun door di cooperacion cu huesnan fiscal di Gerechtshoven Hulandes.

Hueznan local

Corte Comun ta keda haya e asistencia di Hueznan for di Hulanda deseabel, pero mester bin un bon balansa cu e cantidad di hueznan local. Ta p'esey ta recruta y ta duna preparacion intensamente, caminda ta contrata huristanan hoben pa sosten huridico.

Cantidad di caso

E cantidad di caso cu a drenta tabata mas halto cu e aña anterior, 36.188 den 2015 compara cu 34.953 den 2014. E crecemento pa gran parti ta debi na e casonan ariba tereno di derecho penal, en particular e categoria infraccion (overtreding). E cantidad di casonan di infraccion a subi na casi tur localidad compara cu aña 2014, esta 18.667 den 2015 y tabata 16.433 den e aña anterior.

Por constata cu tin fluctuacion den e cantidad di casonan cu ta drenta tanto den e diferente categorianan di caso, como entre e localidadnan. No tin motibonan particular cu ta aclaria esaki y ta dificil tambe pa pronostica e cambionan. Intercambio di informacion cu partnernan den e cadena hudicial ta necesario, ya asina por planea e capacidad di hurisdiccion mihor.

E casonan grandi y esnan cu ta exigi hopi trabao, entre otro casonan penal, ta tuma hopi tempo y capacidad di e Tribunalnan y di Corte Comun. El'a causa retraso y stok di trabou den cierto hurisdiccion. Cada localidad ta diferente y cu yudanza entre nan ta haci e tempo di proceso di casonan mas cortico.

Finanzas

Corte Comun tabata tin un resultado positivo na 2015. Causa mayor di e resultado positivo aki ta gastonan di personal mas abao na tur localidad. E gastonan menciona ta mas abao ya cu no por a yena tur vacatura y debi na gastonan di pensioen cu a baha door di cambio den areglo di pensioen, cual ta ehecuta pa Algemene Pensioenfonds Curaçao (APC). No obstante e resultado positivo, e base financiero di Corte Comun ta keda un preocupacion, pasobra e paisnan no ta cumpli cu nan debenan financiero na tempo. Corte ta traha di un manera consiente cu su gastonan y ta traha riba eficiencia den combinacion cu un mihor servicio.

FUNDACION GENFAM Y FUNDACION WIT GELE KRUIS

Ta pidi tur hende muher cu a haya un invitacion riba papel rose encarecidamente pa pasa na e oficinanan di Wit Gele Kruis pa yena e encuesta cu e dos fundacionnan menciona a organiza pa hende muher entre 15 – 60 aña. E dos siman aki ta e ultimo simannan. E orario ta di 8 -12'or y lo tin hende muher di nos Fundacion pa yuda bo. Tambe por pasa na Hospital na Eagle y SVb na San Nicolas di 8-12'or.

No lubida di trece e invitacion color rose cu bo. Nos lo tin
un regalo bunita como DANKI pa bo cooperacion. Si no por bay na un di e lugarnan menciona, por fabor yama na 585-7714 pa un cita of manda un email na plrasmar@setarnet.aw

Directiva di Aruba Heart Foundation kier recorda un y tur ariba nos proximo:

Symposio "Bo Curazon ta den Bo Man".

Esaki ta di 4 Symposio di Aruba Heart Foundation y tur tabata masha exitoso. E symposium aki lo tuma lugar Diasabra, dia 11 di Juni den Convention Center di Renaissance Resort & Casino y lo ta di mainta 9:00 a.m. te atardi 3:00 p.m.

Atrobe nos ta spera di por welkom hopi dokter (pa kendenan lo bay tin accreditatie) y demas profesionalnan den e ramo di salubridad, pa asina nan haya mas informacion pa nan cuido diario di nan patientnan. Claro cu nos ta conta tambe cu nos publico en general cu semper a apoya nos fundacion. Nos Presidente, sra. Velma Daal, lo yama tur presente bon bini y nos Minister di Salubridad lo tene su Speech di Bonbini. E biaha aki, fuera di Dr. Hakop Hrachian, Cardiologo di Baptist Miami y Dr. Antonio Figueredo Moreno, Cardiologo di Fundacion Cardiovascular di Colombia, kende a opera hopi Arubiano, nos lo tin discurso di tur nos 4 Cardiologonan di Aruba. Tambe lo nos tende di dr. Rafael Gonzalez-Redondo, Neurologo, sr. George Rodriguez y e Support Team di Rehabilitacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, cada uno experto riba e tereno aki.

Ticketnan ya ta na venta na AFls. 40.00 y ta bayendo hopi liher. Nan ta obtenibel na Playa na oficina di Dr. Dennert y Dr. Angela. Na San Nicolas nan ta obtenibel na Dr. Boderie, Dr. Giel y Dr. Wever. E entrada ta inclui un lunch saludabel y coffee breaks.

E Symposio aki lo yuda nos audiencia pa comprende cu tur hende tin abilidad y poder pa drecha nan salud substancialmente.

BO CURAZON TA DEN BO MAN!!!!

Miss Teen Aruba International ta sigui cu nan actividadnan pa 2016, organiza pa GLW Foundation

Di berdad cu e candidatanan ta siña masha hopi mes!





















E 8 candidatanan di Miss Teen Aruba International ta pasando den un sin fin di actividadnan y trainingnan den nan crecimento personal cu nan lo por sigui usa despues den nan futuro. Diabierna e candidatanan a ricibi un interesante lectura di e fundacion FADA unda nan por a siña riba e diferente tiponan di droga y nan efecto y tambe e mal uso di alcohol y ki consecuencia esaki por trece cune. Cada un a haya e oportunidad di sinti manera un hende burachi bistiendo un bril special y purba cana cune y ey por mira con un persona burachi ta kere e ta coriendo straight pero esey no ta e caso y asina ocasiona accidente y varios otro tips cu e candidatanan a ricibi.

Diasabra tabata e dia cu e candidatanan a bisti nan paña di Folklore pa asina dorna Fort Zoutman no solamente cu nan beyeza pero tambe cu nan platonan crioyo cu nan a prepara nan mes y cu nan famia. Tabata un anochi hopi bunita na unda cada candidata a presenta den un forma sublime na e miembronan di hurado, patonan manera Boonchi Cora, Soppi Pisca, Comcomber Stoba, Papaya Stoba, Balchi Pisca, Soppi Galiña, Galiña Stoba, Soppi Carni y Jhonny Cake cu Bacalao.

Pabien na tur candidata cu nan tremendo presentacion y un danki special tambe ta bay na NTG Dancers, Jose David y Anaisa Orman cu Crystalize Dancers. Y na sr. Dumfries di Departamento di Cultura pa e sosten di semper y na e staff di Fort Zoutman. Diadomingo e candidatanan a haya un seminario masha interesante duna pa Ryan Maduro, director di Aruba Transformation y coach pa varios aña pa hopi candidata pa varios certamen. Sr. Maduro a splica e candidatanan con pa nan hinca un speech den otro y kico ta e puntonan importante pa tene cuenta cune. E vestuario y tambe e expresion di cara y postura di man. A filma cada candidata pa despues duna cada un di nan feedback di e presentacion pa asina nan mehora nan mes pa e anochi di Speech cu lo tuma lugar diasabra dia 4 di Juni 2016 den Ballroom di Divi Phoenix. Busca bo kaarchi cerca bo candidata preferi, por sigui nos tambe riba nos Facebook Page, Miss Teen Aruba International y tambe riba Instagram Miss Teen Aruba International. Keda pendiente pasobra tur siman nos lo sigui informabo kico tur e candidatanan ta haci pa e certamen di Miss Teen Aruba International.



Promer Campeonato Baseball Veterano Baseball 40 +



Campeonato di Baseball Veterano a continua diasabra 14 Mei y 17 Mei '16

De Spuiters bow guia di Ludwin Dabian ta blankea Surpise Bombers cu score di 5-0. Spuiters tabata sa di provecha descontrol di Siguerd Obisbo y ta anota 5 careda pa segura nan victoria. Rock Angela a drenta di relevo y silencia e bateria di Spuiters pa restante di wega pero ya e daño tabata haci. Antonio Hassel tabata hermetico riba monticulo permitiendo 4 hit plama pa cubri e ruta completo.

Mihor bateador pa Surprise Bombers : Jerry Agubero y Adolfo Gonzalez 2-1, Robert Tromp y Greg Alias 3-1. Mihor bateadornan pa Spuiters tabata Wilfrido Kock 4-2, Anthony Thompson 2-1, Richard Simon 3-1.

Box score	R	H	E
Spuiters	5	5	0
Surprise Bombers	0	4	3

Pitcher ganador a resulta Antonio Hassel y perdedor Siguerd Obispo.

Ayera nochi 17 mei tabatin otro di e clashnan veterano entre Marlboro Classics y Atco / Richmond. Carlos Croes tambe a cubri e ruta completo pa blankea Marlboro y kibra nan invicto 4-0. Carlos a ricibi bon respaldo di su compañeronan cu a produci 12 hit. Tambe su cuadra a produci 2 tremendo dobbel play pa yude sali for di problema. Mihor bateadornan pa Atco tabata Renny Hernandez 3-3, Richard Krosendijk 3-2 y Marlon Maduro di 1-1. Pa Marlboro a destaca cu e bate Jimmy Tromp y Luigene Eduarda di 3-1. Pitcher ganador Carlos Croes y perdedor tabata Jimmy Tromp.

Box Score	R	H	E
Atco/Richmond	4	12	3
Marlboro Classics	0	2	1

Tirando un vista te cu awor riba e campeonato poco poco e teamnan ta drenta nan drive, solamente San Nicolas falta pa drenta nan drive di custumber cual sigur lo bira e caso tambe.

Siguiente weganan ta diasabra 21 Mei 2016

1.00 pm San Nicolaas Unforgettables v/s Atco/ Richmond

3.15 pm Brazil Leftovers v/s Marlboro Classics

Standing campeonato Baseball Clasico 2016

1. Marlboro Classics 3 gana 1 perdi
2. Atco/Richmond 3 gana 1 perdi
3. Brazil Leftovers 2 gana 1 perdi
4. Spuiters 3 gana 2 perdi
5. Surprise Bombers 1 gana 3 perdi
6. San Nicolas Unforgettables 0 gana 4 perdi

Standing ta te cu 17 Mei 2016.

Comicion kier haci un apelación na e mayornan di nos Little Leagernan pa después cu nan caba cu nan wega pa si por trecenan bin waak e weganan aki cual ta dedica specialmente pa nan bin conoce e idolonan di antaño y aparte cu e fanatico ta hayando bon wega y rápido pa mira. Bo ta invita un biaha mas diasabra awor na Crismo Angela/Nady Croes Ballpark.

Bodyguard di Otmar deteni un ves mas

Ayera mainta, polis a detene un ves mas, un bodyguard di Otmar Oduber. E biaha aki ta pa su envolvimento den un banda di arma.

Manera ta conoci, polis ta investigando y buscando masha hopi arma y den e proceso aki, e bodyguard su nomber a cay.

Tin mas persona deteni pa arma den e ultimo dianan aki. No ta exclui cu nan ta forma parti di un red cu ta cu ta importa arma.

Na Pto Fijo tin un hortamento formal di arma di candela for di un warda di polis y e armanan a bin wordo descubri na Aruba.

Tin un castigo di entre 4 pa 6 anja ora bo ta deal cu arma y sin permiso.

No ta conoci kico e rol di e bodyguard ta ni tampoco si e arma aki ta wordo usa pa cuida Otmar for di distancia.

Ta busca boluntario



Biblioteca Nacional Aruba ta duna pashentnan na Dr. Horacio Oduber Hospitaal material pa lesa. Un grupo di boluntarionan ta hiba revista y e corant Diario pa e pashentnan. Esaki ta sosode tur diamars mainta. E boluntarionan ta percura pa e pashentnan por pasa algun rato agradabel lesando. Actualmente ta buscando boluntario pa yuda parti material. Si esaki ta algo pa bo, por favor tuma contacto cu sra. Jarmin Croes-Tromp via jarmin_croes@live.com of 582 1580.

Tension ta mas halto cu nunca na Venezuela

Manifestacion na Caracas a sali for di man

Pueblo ta exigi pa Conseho Supremo pone fecha pa referendum

Ta reina un ambiente explosivo. Ayera gruponan di oposicion a manifesta na Conseho Supremo pa exigi un fecha pa referendum pa por baha Maduro.

Na dado momento gruponan arma cu palo a ataca agentenan policial, pero polis tambe a reacciona bek fuertemente.

Pues por mira cu tin un "bom" pa explota na Venezuela. Ta cuestion di algun dia mas.

No ta descarta cu militarnan mes lo saca Maduro di poder pa asina por re - establece paz bek den e pais pero principalmente ora cu mester bini un cambio pa por duna e pueblo cuminda.



















Pagina Latino......

Almagro a Maduro:

Negar la consulta al pueblo te transforma en un dictadorzuelo



Por CNN Español

El secretario general de la OEA le dijo a Maduro que había traicionado a su gente

Le instó a que le devolviera su poder a la Asamblea Nacional

La canciller Delcy Rodríguez reaccionó y dijo que Almagro hacía parte de la "escoria imperial"

(CNN Español) - El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA) Luis Almagro le dijo al presidente de Venezuela Nicolás Maduro que era un traidor y que se convertiría en un "dictadorzuelo" si le negaba el referendo revocatorio al pueblo.

Las fuertes palabras de Almagro al mandatario fueron publicadasen una carta que fue difundida por la página oficial de la OEA. Viene después de las declaraciones de Maduro que este martes dijo que Venezuela era víctima de una campaña de desprestigio internacional y que Almagro y el expresidente de Colombia Álvaro Uribe Vélez habían participado de primera mano en esos supuestos intentos de desestabilización.

"La campaña mundial ha recrudecido, las amenazas, los llamados al intervencionismo denuestro país, que han llegado al colmo de la declaración del expresidente de Colombia Alvaro Uribe Vélez quien llamó el viernes pasado desde Miami acompañado del Secretario General de la OEA, llamó a una intervención militar en Venezuela, eso nunca había sucedido, nunca había sucedido un llamado a una intervención militar en Venezuela", dijo Maduro.

En la carta Almagro afirma que su conciencia está limpia y que no será afectada por las amenazas de Maduro.

"No soy agente de la CIA. Y tu mentira, aunque repetida mil veces, nunca será verdad. De todas formas conviene aclararlo, aunque esto sea denegar el absurdo. Mi conciencia está limpia, Presidente, y mi conducta mucho más. No hay ninguna amenaza que me puedas hacer que ni remotamente roce a ninguna de las dos".

El secretario general señala a Maduro de ser un traidor: "traicionas a tu pueblo y a tu supuesta ideología con tus diatribas sin contenido, eres traidor de la ética de la política con tus mentiras y traicionas el principio más sagrado de la política, que es someterte al escrutinio de tu pueblo".

Almagro es uruguayo y fue canciller de ese país durante el gobierno de José Mujica de 2010 a 2015. Desde el 26 de mayo de 2015 funge como secretario general de la OEA.

Almagro insta a Maduro a devolverle la riqueza que le pertenece al pueblo y darles justicia. Incluso le hace un llamado para encontrar a los "los verdaderos asesinos de los 43 y no los que tienes presos por sus ideas, aunque no sean ni las tuyas ni las mías). Debes devolver los presos políticos a sus familias", afirmó haciendo referencia a las personas que fallecieron durante las protestas antigubernamentales febrero de 2014 y de cuya muerte culpa, entre otros, al opositor Leopoldo López, actualmente preso en Ramo Verde.

El 10 de septiembre de 2015, López fue sentenciado a 13 años y 9 meses de cárcel por haber generado violencia en una marcha opositora en febrero de 2014, cargos de los que López asegura es inocente.

De igual forma el secretario le pide que le devuelva su poder a la Asamblea Nacional, que tras las elecciones de diciembre de 2015 es de mayoría opositora.

"Nunca podrás devolver la vida a los niños muertos en los hospitales por no tener medicinas, nunca podrás desanudar de tu pueblo tanto sufrimiento, tanta intimidación, tanta miseria, tanto desasosiego y angustia", dice la misiva.

"Tú tienes un imperativo de decencia pública de hacer el referéndum revocatorio en este 2016, porque cuando la política esta polarizada la decisión debe volver al pueblo, eso es lo que tu Constitución dice. Negar la consulta al pueblo, negarle la posibilidad de decidir, te transforma en un dictadorzuelo más, como los tantos que ha tenido el continente", finaliza Almagro.

Ante las palabras de Almagro, que también publicó el secretario en varios tweets, la canciller Delcy Rodríguez reaccionó en la red social diciéndole al jefe de la OEA que destilaba odio y que hacía parte de la "escoria imperial".

SOLO SALUD

RENE WILD

TRESE CAMBIONAN MAS SALUDABEL DEN BO BIDA AWE!

2016 ta jegando mitar di e anja y hopi di nos a pone diferente meta pa e anja aki. Un di nan cu sigur nos a pone nos dilanti ta nos salud. A ser prueba cu programanan cu ta focus riba training special combina cu nutricion apropia, ta trese resultadonan dramatico cu ta mehora a salud di e curason y e cintura (baha barica). E ta prueba medicamente tambe segun e Universidad Montreal Heart Institute. Den nan pruebanan recien, nan a haya como resultado:

-Vet corporal a baha -nivel abao di preshon y cholesterol

-mas capacidad pa eherce -forsa muscular

-baha peso -cintura mas chikito

Den e studio na Montreal, e participantenan a baha un average di 8 cm na cintura, preshon a baha cu 6 mm hg y nan condishon fisiko a mehora cu 15% den e prome 6 lunanan.

Pero nos no tin nodi di wak te na Montreal... Na Aruba aki mes Muareen Kelly mira riba e potret aki a tuma un desishon di trese un kambio den su bida ...partikularmente su peso.



E la baha simplemente door di sigi un plan di cuminda saludabel y door di train consistente bao di guia.

Niun produkto, tratamento, pilder milagroso (cu NO ta exsisti)....gewoon come saludabel y soda den gym. Mi tin anjos ta bisa esaki y ta prueba esaki pero ainda tin hende cu ta kere cu tin algo riba Mercado cu lo juda nan..... ainda tin hende ta kere cu tin tratamento of pilder of produkto cu lo haci e trabao.

Laga mi encurasha bo pa no warda mas sino mas bien tuma e decision awor pa trese un cambio. Si e por, abo tambe por. Fuera di ta mustra mihor, e ta sintiele super mihor awor cu e la baha e peso ei. Dolornan a bai y e tin mas energia cu nunka.

Abo tambe por kita di hopi dolor...di hopi medicamento...di hopi tristesa y habri e anja aki mentalmente y fisikamente diferente.

Pa termina mi kier laga bo cu algun datos di e fundacion di curason y stroke:

* Un bida sedentario ta kita 4 anja di bida di calidad

* Comiendo malo ta costa bo 3 anja di bida por lo menos

* Stop di humalo anjadi dos anjamas di bidapabo

* Stress por kita dos anja di bida di bo

* Abuso di alcohol ta kita dos anja di bo bida

E ta simplemente pone bo salud como prioridad y mantene bo mes na e plan pa un miho salud. Tuma e paso aki awor!! Por contact mi via mi e-mail pa consulta.

IN AKTIVO Y CANCER HENDE MUHER

Roswell Parker Cancer Institute a hiba un estudio cu ta indica na na cu hende muher nan menos of no aktivo, ta mas apto pa Cancer Cervical. Simptomanan di Cancer Cervical ta hopi dolor ora di sex, sangramento di e vagina of ora di bai af.

E estudio aki pa nos ta manda un senjal cla y raspa cu ehercicio ta importante segun esnan engarga cu e estudio. Djis 30min pa dia di movecion por juda evita e Cancer aki.

31% di e esnan cu a participa den e estudio, a raporta cu nan tawa in-aktivo. Hasta ora e investigadaronan a considera otro faktornan manera huamento, alcohol, historia di Cancer den famia y Sobre peso, asina mes e hende muhernan aki tawa ta core 2.5 biaha mas e riesgo di haya Cancer Cervical. Pues banda di humamento y testnan iregular, awo nos sa cu in aktividad cerca hende muher por ta un faktor importante pa loke ta e malesa di Cancer.

INVESTIGACION DI SIMAN

Noticia riba e tereno di salud cu a sali e siman aki ta esnan cu ta traha warda (shift marduga) y esnan cu tin problema cu drumimento, por ta esnan cu mas ta core e riesgo di haya Diabetici tipo 2.



Andin Bikker di PDR:

Gobierno mester lift mee cu Hulanda pa baha prijs di remedi cu ta beneficia nos pueblo



Pa e prome siman di Juni Parlamento di Aruba lo bay ta na Hulanda pa reunion di Parlamento pa cual di parti PDR lo bay haci un bishita na un lugar cu ta traha remedi na un mihor prijs, segun parlamentario di PDR, mr. Andin Bikker.

E Parlamentarionan lo bay den un encuentro Interparlamentario cu e Parlamentonan di Hulanda, Corsou, St. Maarten y Aruba. Riba agenda ta bay tin entre otro un bishita di trabao na un instituto Hulandes cu ta concentra su mes riba e tematica riba acceso na medicinanan prometedor den fase experimental entre otro pa cura di cancer. Esaki ta a base di proposicion di PDR. A pasa un mocion caminda cu a urgi gobierno pa concentra riba e tematica aki.Den e ambito tambe di reunionnan interparlamentario, semper a keda urgi pa papia riba e tema aki. E Parlamentario a comenta riba un stacion di televisio Mericano, caminda cu ta tratando pa desaroya un cura pa cierto tiponan di cancer, entre otro den cabez, a base di un vacuna di polio. A haya cierto desaroyonan of cierto aspectonan cu tambe ta beneficioso pa ataca e tio di tumornan aki y netamente e ora a bin un aceleracion den desaroyo di e tipo di medicina aki pa tratamento di e tipo di tumornan aki. Pero tambe aparentemente lo tin beneficionan pa otro tipo di cancer. Esey ta un aspecto cu lo sigui riba dje, ora cu bay den e reunionnan interparlamentario na Hulanda. E di dos aspecto ta cu PDR a urgi gobierno tambe y lo sigui desaroya esey durante e reunionnan interparlamentario, e aspecto cu tin diferente medicina cu ta aproba. E prome grupo cu a papia riba dje ta medicina experimental. Pero tin otro medicinanan cu ya ta aproba, pero ta sumamente caro. A tuma nota cu dia 13 di April, Tweede Kamer a tene un reunion cu nan minister encarga cu Salubridad, pa uni riba nivel Europeo, caminda cu por cumpra e ora den volumennan grandi, pa e ora ey baha e prijsnan pa e tipo di remedinan aki cu tin di nan cu hasta ta cura cancer. E ora PDR a bisa cu kier pa gobierno tambe, den e di dos tematica aki, los di esunnan experimental, esn cu ta registra caba pero cu ta caro, pa gobierno uni den e esfuerzo Hulandes-Europeo, pa e ora por lift mee y baha e prijsnan. Tin di componde cu en todo caso, na AZV tin loke tin kostendrijvers. Tin cierto medicinanan cu nan ta sigui e desaroyo Hulandes, pasobra e ley di AZV ta prescribi kico ta usual den e ambito di medicina y den esey nan ta waak kico Hulanda ta haci. Si na Hulanda tin un pacient ta haya un tipo di remedi asina aki, e ora na Aruba tambe basicamente e pakete basico di AZV, suppose di cover e. E ora AZV ta hay'e cu e reto cu e medicina aki ta sumamente caro. Pesey ta bisa cu e ora nan mester lift mee, busca cooperacion cu Hulanda den e tempo aki, hunto cu Union Europeo, pa baha e prijsnan aki pa asina por beneficia nos pueblo cu medicinana cu ta entre otro ta cura cancer, e Parlamentario a splica.

Pagina Latino......

Nuevo sismo de 6,8 sacude Ecuador y deja al menos una persona muerta



Por CNN Español

Hay al menos una persona muerta, 85 heridos leves y dos de gravedad

(CNN Español) - Un nuevo sismo de 6,8 sacudió Ecuador este miércoles según el Servicio Geológico de Estados Unido (USGS).

Este sismo se presentó a 24 kilómetros de Rosa Zarate y afectó las localidades de Mompiche y Esmeralda, y fue a 31 kilómetros de profundidad.

De acuerdo con el presidente de Ecuador Rafael Correa el sismo dejó al menos una persona muerta, 85 heridos leves y dos de gravedad.

Correa anunció en Twitter una serie de medidas como cerrar las escuelas y universidades y dijo que había habido cortes eléctricos en algunas provincias pero ya se estaba trabajando para resolver la situación:

Cu apoyo di CMB N.V.

CHALLENGE-ARUBA CU PRIJS LOCAL PA LOCAL





Preparacionnan ta den full swing pa loke ta trata e prome edicion di Challenge-Aruba cual lo tuma lugar dia 23 di oktober 2016. Un Triathlon cu lo cubri distancia di 1 .9km landa, 90km ariba bais terminando cu 21km coriendo na pia. Banda di e distancia aki tin e oportunidad pa participa na e sprint distance cual ta cubri 750m landa, 20km ariba bais terminando cu 5km na pia. Por scoge pa cubri e careda aki individualmente of den relay team.

Conhuntamente cu CMB N.V. Challenge Aruba ta contento di por anuncia cu tin prijs di participacion mas atractivo pa atletanan local.

CMB lo parti un dry-fit shirt cu lo wordo entrega hunto cu e race package. Pa risibi e special CMB discount e participante lo tin cu termina e segmento di e coremento cu e dry fit di CMB bisti na e momento cu e crusa e finish-ine. Di e forma aki e participante por risibi un voucher cu e descuento cual nan por recubri.

Pro Triathletes Internacional :

Challenge Aruba ta priminti di bira un evento deportivo grandi riba nivel internacional. Un evento cu ta rekeri determinacion y condicion pa termina. Un evento cu lo tin diferente atletanan profesional manera Yvonne van Vlerken, kende por cierto a caba di gana Challenge-Rimini. Su pareha cu tambe ta un profesional, Per Bittner, tambe lo tey pa competi. Ademas lo tey Heather Jackson, Linsey Corbin, Joe Gambles, Lionel Sanders (ganador di 4 Ironman 70.3 den 2016), Chris McDonald, y Davide Giardini.

Abo como atleta local tin e oportunidad pa competi hunto y contra atletanan internacional ariba un distancia cu normalmente nos como local ta biaha bai den exterior pe. Un bentaha sigur pa nos localnan cu ja ta custumbra cu e calor y e rutanan. Un competencia internacional anto aki nan na cas mes! Pa por registra bishita www.challenge-aruba.com/localregistrations y like www.facebook.com/challenge-aruba pa por sigui tur desaroyo di Challenge-Aruba.

CHALLENGE ARUBA HALF TRIATHLON

	PRICE	CMB DISCOUNT	TOTAL
INDIVIDUAL	$155	$55	$100
RELAY	$250	$55	$195

CHALLENGE ARUBA SPRINT TRIATHLON

	PRICE	CMB DISCOUNT	TOTAL
INDIVIDUAL	$95	$35	$60
RELAY	$200	$35	$165

Progreso grandi tumando lugar na PALO MARGA – Timing System completamente nobo ta instala!









Durante ultimo luna nan e commission AMF (Aruba Motorsports Foundation), ta realisando progreso nan grandi na Aruba su pista di drag race, PALO MARGA.

For di anja pasa miembro nan di AMF a cuminsa cu organiza caredanan di drag na Palo Marga y eventualmente a forma un commission (AMF) pa sigui cu e responsabilidad nan aki den 2016.

Apesar di a cuminsa e anja cu algun evento di street legal y drifting, cual a bay sumamento positive, mester bisa cu e 'dolor di cabes' mas grandi tabata e timing system di Palo Marga. Esaki ta e systema cu ta record e tempo y velocidad cu e auto nan di careda ta marca durante careda. E timing system tabata riba su ultimo rosea nan y e grupo di AMF a eligi di pone un pauze na caredanan na Palo Marga pa asina elimina e timing system bieuw y buska moda di yega na un systema nobo.

Den fin di siman cu a pasa e meta aki a wordo realisa. Despues di hopi lucha pa crea fondo door di organiza drift events y grudge race events, hunto cu fondo nan crea durante evenemento nan di careda di fin di 2015 a logra di yega na e fondo nan necesario pa inverti den un timing system completamente nobo pa Palo Marga.

Durante ultimo siman nan, tur e material y equipo nan di e timing system nobo a yega Aruba y siman pasa Bob Brockmeyer di Compulink a biaha pa Aruba pa bin haci e instalacion final.

Antes di por a realisa e meta aki, e grupo di AMF a haci tur e trabao nan di preparacion na Palo Marga, cual tabata consisti di varios siman largo di coba vloer pa pasa tuberia di PVC nobo pa cual tur waya di sensor lo core aden. Unabes cu AMF a haci e parti preparatorio, e momento a yega pa Bob Brockmeyer di Compulink bin Aruba y completa e parti di su experticio. Esaki a tuma alrededor di un siman pa completa.

E timing system aki di COMPULINK ta un di e systema nan di mas renombra den e mundo di drag racing. Cu e systema aki instala na Palo Marga ta pone Aruba su pista di drag mas serca atrobe na un nivel di profesionalismo cu e grupo di AMF tin como meta pa Palo Marga.

Sinembargo, esaki no ta e unico mehoracion cu Palo Marga ta mirando. Ja caba durante ultimo luna nan Palo Marga ta ricibiendo mantencion nan y tambe varios otro typo di upgrades.

- Pafor di e porta di Palo Marga por mira cu e caminda nan di entrada y salida a wordo mas mihor destingui y tambe cu rosamento di hubada cual a crece riba caminda y na muraya nan.
- Despues di e rosa parti di hubada nan cu e tapa e muraya complete a logra di pinta e nomber di Palo Marga completamente di nobo.
- Paden di Palo Marga tambe a tuma lugar y limpieza masha grandi cu e gran asistencia di Serlimar.
- E cuminsa lanta muraya nan cu split blocks colorido unda antes tabata tin hekki nan cu a frustia y cuminsa cay.
- A baha e scoreboard nan cu tambe tabata den un situacion critico pavia di e biento di saltpeter. Esaki nan a wordo drecha y waya nobo instala cu luz nobo y

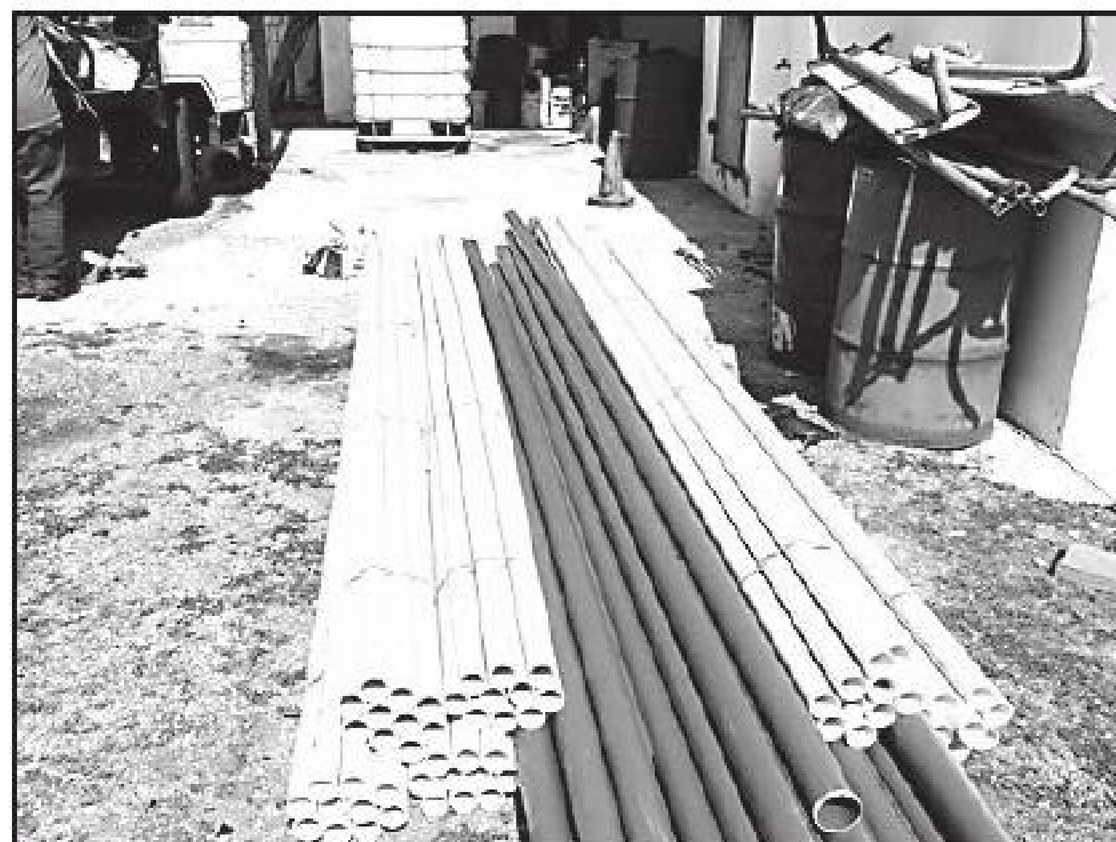
Continuacion pag. 25

Continuacion di pagina 24

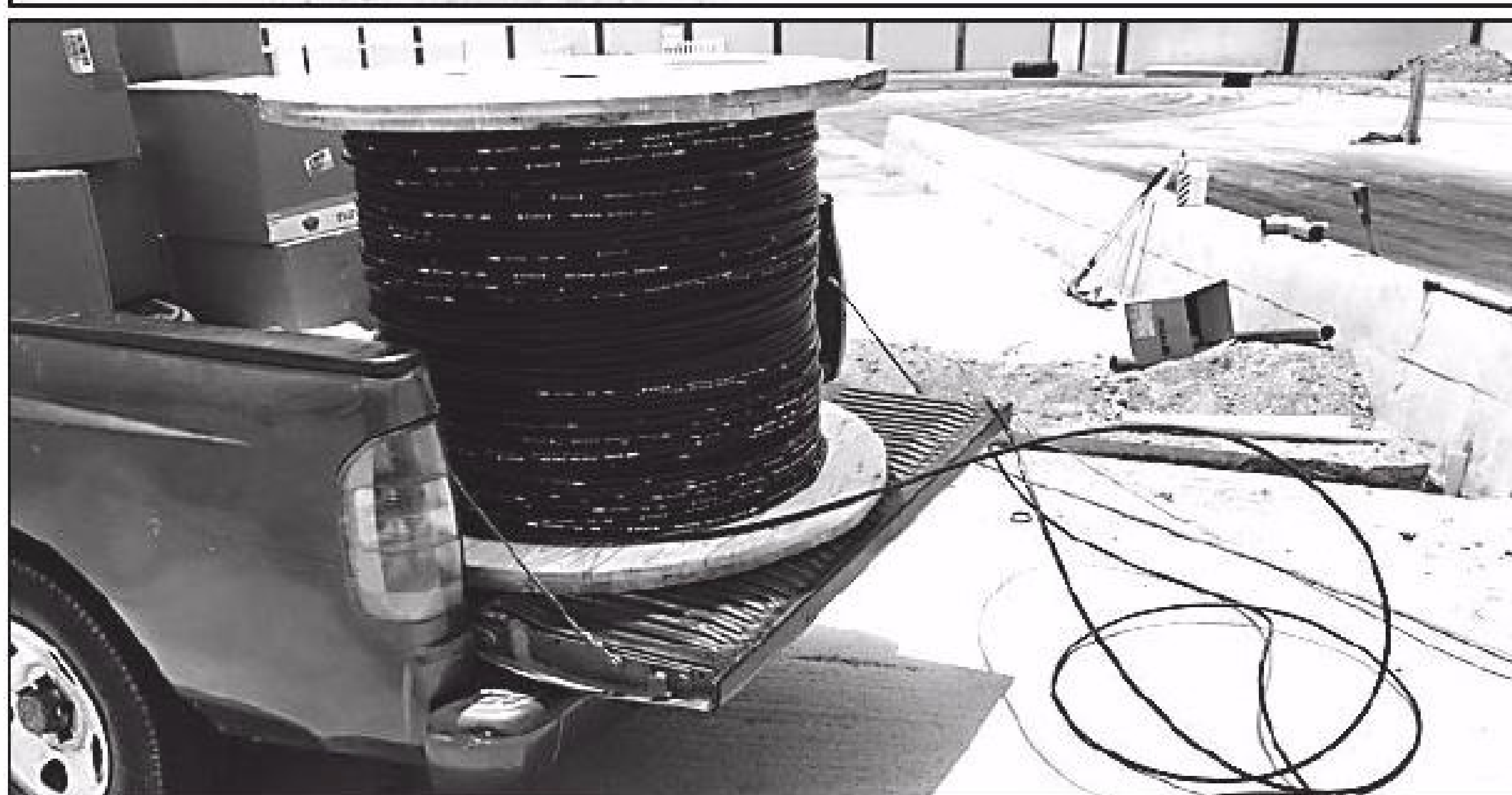
Progreso grandi tumando lugar na PALO MARGA – Timing System completamente nobo ta instala!











a wordo lanta bek.

Proximamente lo sigui cu mas mehoracion y mantencion di e facilidad. Siguente trabao nan lo consisti di cuminsa planta mata den e tereno di Palo Marga y tambe verf muraya nan y colomnan cu ta den necesidad di esaki.

Lo cuminsa prepara e muraya nan unda ta conoci cu e logo nan di compania nan cu ta asisti Palo Marga cu sponsorship of trabao nan por wordo bon promovi y propaganda.

E palo di luznan tambe lo cuminsa hanja e atencion necesario pa asina por segura cu esaki nan por keda den function pa varios anja mas.

Tur esaki cual a tuma lugar y lo mester tuma lugar ainda ta biniendo di e gran esfuerso di e grupo di AMF y voluntario nan cu ta bin juda. Un danki ta bay na e persona nan aki y tambe na e compania nan cu asisti pa asina haci e trabao nan aki mas facil.

Apesar cu AMF a spera di por a realisa e timing system nobo pa Palo Marga mas trempan den anja, mester bisa cu a haci tur cos posibel pa toch tin Palo Marga habri pa grudge drag racing y drifting, cual a logra dos meta; crea fondo pa sigui e trabao nan na Palo Marga y mas importante cu tur, a zorg pa e participante nan por tin un lugar sano y salvo pa eherce nan deporte, mientras tanto cu e trabao nan di prepara pa timing system nobo tabata tumando lugar.

Awor cu Palo Marga tin su timing system nobo, lo bay over na organiza un weekend di testing na unda tur participante por bin test y registra nan mes den e systema nobo. E detailles di e evento aki lo wordo anuncia pronto.

Prome cu esaki tuma lugar, miembro nan di AMF lo organiza un press conference cu ademas noticia nan y detailles postivo pa anja 2016 pa e coredornan y participante nan.



Bishitante nan special honra na Casa del Mar Beach Club



Recientemente e siguiente huesped nan a wordo honra como embajador di bon boluntad pa e isla di Aruba:

Brittany Mac Donald, Noreen Dante y tambe Brendan Mac Donald.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Casa del Mar Beach Club

Brittany ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu e huesped nan honra junto cu e GM & Rep. di Casa del Mar Beach Club

Tip line 5926895
solo di pueblo @ gmail.com

Botica na Warda:

14 MEI - 21 MEI

Botica di Servicio Eagle

Mediq Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES (Arbeidsdag)	MA 23 BRITT-CROES
DI 03 WEVER	DI 24 DE CUBA
WO 04 BRITT-CROES	WO 25 EVERY
DO 05 EVERY (Hemelvaartsdag)	DO 26 GIEL
VR 06 BODERIE	VR 27 LINDEN V/D
MA 09 DE CUBA	MA 30 LUCHMUN
DI 10 EVERY	DI 31 RAMAUTAR
WO 11 GIEL	
DO 12 LINDEN V/D	
VR 13 LUCHMUN	
MA 16 RAMAUTAR	
DI 17 TROMP	
WO 18 VIS	
DO 19 WEVER	
VR 20 BODERIE	

WEEKENDDIENST

07 – 08 MEI * RAMAUTAR
14 - 15 MEI * VIS
21 – 22 MEI * BODERIE
28 – 29 MEI * WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Wit en Gele Kruis a celebra dia di enfermeria

Diabierna 13 di mei 2016 Wit Gele Kruis Aruba a celebra dia di enfermeria na Aruba Waterpark.

Aki na unda e empleadonan di Wit Gele Kruis den un ambiente hopi dushi a celebra nan dia.

A saborya un dushi BBQ tabata tin un dushi ambiente di banda sorpresa.

Nos ta gradici directiva di Wit Gele Kruis y tambe e comishon Happy2BFit pa a organisa e evento aki.









Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com







Resultadonan di e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup

Diasabra ultimo a tuma lugar e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup, esaki ta e di dos clasificacion di Best of the Best 2016.

Cu un total di 25 atleta for di 4 scol di Taekwondo por a logra traha 21 polue y varios atleta a challenge otro.

Manera Joshua Klabér a challenge Akeal Richardson di Master Eric Barry Taekwondo Center. Joshua Klabér a kere sigur cu e lo por a gana, pero a perde esaki 2-1. Schandirow Schmidt a mustra mucho respet pa Samuel Jones kende ta bon conoci na Brazil Taekwondo Stichting y a forma parti di e TK team pa 3 aña. Asina por a mira hopi peleanan cu tabata challenge, sin lubida di Jewel Illidge di Aruba Taekwondo Academy cu a bringa 3 biaha un biaha contra di Brishna Catalina y a perde esaki y e otro dosnan contra di mucha homber y a logra di gana e dos peleanan aki.

Na final di e competencia tur cu a participa a keda satsifecho con tur cos abay.

Aki bounan tin e resultadonan di e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup 2016.



Continuacion di pagina 28

Resultadonan di e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup



Continuacion di pagina 29

Resultadonan di e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup

Poule Indeling

1	1 Julian Wong	Noord Taekwondo Center	2
	2 Xander Boekhoudt	Aruba Taekwondo Academy	6
2	1 Dustijn Quanders	Noord Taekwondo Center	4
	2 Dilon Brown	Brazil Taekwondo Stichting	17
3	1 Samuel Jones	San Nicolaas Taekwondo Center	12
	2 Schandirow Schmidt	Brazil Taekwondo Stichting	0
4	1 Dustin Cristina	Aruba Taekwondo Academy	5
	2 Xandrick Boekhoudt	Aruba Taekwondo Academy	1
5	1 Hakeem Lowe	Brazil Taekwondo Stichting	5
	2 Záyhon Klabér	Brazil Taekwondo Stichting	4
6	1 Jaylen Croes	Aruba Taekwondo Academy	5
	2 Xandrick Boekhoudt	Aruba Taekwondo Academy	6
7	1 Brishna Catalina	Noord Taekwondo Center	5
	2 Jewell Illidge	Aruba Taekwondo Academy	7
8	1 Elijah Mackey	Brazil Taekwondo Stichting	3
	2 Rashid Ruiz	Noord Taekwondo Center	1
9	1 Jourdé Klabér	Brazil Taekwondo Stichting	7
	2 Micheal Noel	Brazil Taekwondo Stichting	4
10	1 Akeem Ignacia	San Nicolaas Taekwondo Center	9
	2 Jarron Sint Jago	San Nicolaas Taekwondo Center	1
11	1 Samuel Jones	San Nicolaas Taekwondo Center	6
	2 Rasheed Lowe	Brazil Taekwondo Stichting	4
12	1 Jewell Illidge	Aruba Taekwondo Academy	9
	2 Bryan Jansen	Noord Taekwondo Center	3
13	1 Joshua Klabér	Brazil Taekwondo Stichting	0
	2 Danon Delamore	Brazil Taekwondo Stichting	2
14	1 Bryan Jansen	Noord Taekwondo Center	2
	2 Jaylen Croes	Aruba Taekwondo Academy	4
15	1 Schandirow Schmidt	Brazil Taekwondo Stichting	17
	2 Akeal Richardson	San Nicolaas Taekwondo Center	6
16	1 Akeem Ignacia	San Nicolaas Taekwondo Center	2
	2 Elijah Mackey	Brazil Taekwondo Stichting	17
17	1 Hakeem Lowe	Brazil Taekwondo Stichting	11
	2 Bryan Charles	San Nicolaas Taekwondo Center	0
18	1 Akeal Richardson	San Nicolaas Taekwondo Center	3
	2 Joshua Klabér	Brazil Taekwondo Stichting	0
OT			
19	1 Micheal Noel	Brazil Taekwondo Stichting	0
1	2 Záyhon Klabér	Brazil Taekwondo Stichting	1
20	1 Julian Wong	Noord Taekwondo Center	12
	2 Dilon Brown	Brazil Taekwondo Stichting	11
21	1 Jewell Illidge	Aruba Taekwondo Academy	6
	2 Rashid Ruiz	Noord Taekwondo Center	1

Gobernante, dirigente y atletanan como tambe Prensa a cera conoci cu e antorcha Olimpico di Rio 2016



Falta menos cu tres luna pa nos celebra e fiesta deportivo mas grandi na mundo cu ta e Weganan Olimpico 2016 e aña aki teni pa prome biaha na Sur America, esaki na e ciudad di samba esta Rio de Janeiro, Brazil. Cu hopi entusiasmo chikito y grandi ta spera riba e dia tan anhela. Algun dia atras, presidente di COA, sr. Edwin Roos hunto cu secretario general y alavez miembro di IOC, sra. Nicole Hoevertsz tabata di bishita na Brasilia na momento cu e candela Olimpico a yega Brasil, procedente for di Grecia. Durante nan estadia na Brasilia e delegacion di Aruba a ricibi un replica di e antorcha Olimpico cu lo wordo usa pa cende e candela Olimpico. Den e dianan tras di lomba diferente persona cu ta traha hopi di cerca cu e deporte di Aruba a haya e oportunidad di admira e replica di e antorcha Olimpico. Nos por a mira entre otro Minister di Finanzas, sr. Angel Bermudez, Minister di Husticia, sr. Arthur Dowers, sr. Rene Sommer di Comision di Subsidio, miembronan di Comision Tecnico di COA y miembronan di Comision di Subsidio. Tambe e antorcha a bishita e studio di ATV y e programa Time Out di Claret Lopez. E hoben futbolistanan di Aruba Legends Soccer Academy hunto cu entrenadornan Ale Aparicio y Ronald Gomez tambe a haya e oportunidad di tuma un bunita potret cu e antorcha Olimpico aki. Por ultimo empleadonan di Gobierno den e edificio di Cocolishi tambe a haya e oportunidad di admira e antorcha historico aki.

E Weganan Olimpico lo inicia dia 5 di Augustus cu bunita y mahestuoso Ceremonia di Apertura den e historico stadion di Maracana na Rio de Janeiro, Brazil.



Gradicimento / Invitacion

Den nomber di nos famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos tata,
abuelo, bisabuelo, ruman, omo stima
:



Johannes Angela

Un danki especial na e famia complete, na Aruba, Venezuela, Hulanda, amigonan, bisiñanan y conocirnan. Na Pastor Jan, un danki di curazon pa tur cos.Na Max Hassel pa por a acompaña nos cu su canticanan durante entiero. Tur esnan cu a manda mensage di condolencia, krans/flor of contact nos den cualkier otro forma. Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Danki di curazon boso sosten pa nos famia.

Alavez nos kier a invita Bo(so) tur pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz :

Diamars 17 di Mei 2016 pa 7'or di anochi

Diahuebs 19 di Mei 2016 pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sabana Grandi # 10.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Oracion di Dia

Hesus ta e sumo y eterno sacerdote cu a sacrificá su bida un solo biaha y pa semper pa pordon di nos picanan. E ta e lamchi sacrificá cu a drama delaster un gota di sanger pa cada un di nos, esta pa henter humanidad. Y asina Dios a aboli e sacrificionan di antes, esta di bestia kimá riba altar. Dios a consagrá nos n'E, pasobra Cristo a cumpli cu boluntad di Dios y a ofrece su mes curpa un biaha y pa semper como sacrificio. Pesey Dios a halsé y dune e honor supremo. Hesus ta e gransacerdote elevá cu a drenta shelo yega te serca Dios.

AMEN

22 mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia

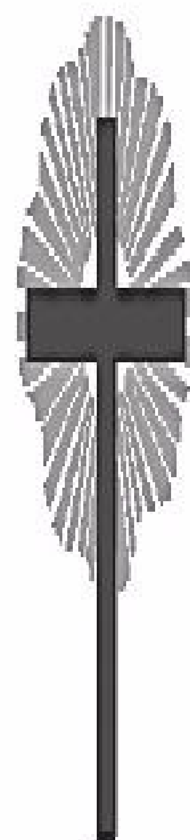




Dia 22 di Mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia.

P'esey pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un Triduo dia nan 19-20-21 di Mei pa 7.30 P.M. na Koyari i pa celebra hunto cu nos e fiesta dia 22 di mei pa 7.30 P.M. na Koyari.

Bin i conoce su bida. Caso nan imposibel ta bira posibel cu e intersecion di Santa Rita di Cascia.

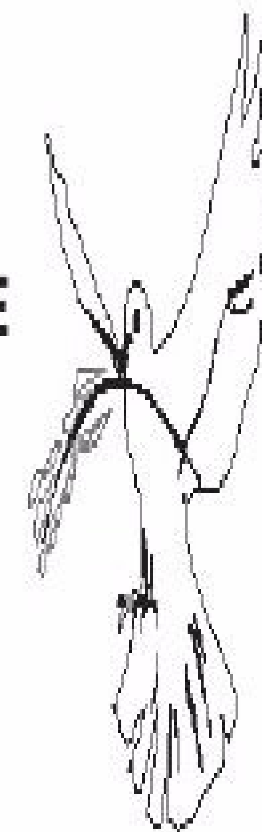


Invitacion

FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128



Nos pueblo en general pa asisti na un tridium na honor di Santisima Trinidad laga nos bin hunto pa reza pa nos dushi

ARUBA Y PA NOS HUBENTUD

DIA	18, 19 Y 20 DI MAY.2016
ORA	7.OR DI ANOCHI
LUGAR	SITIO DI ORACION

Boso presencia ta altamente aprecia.

Segun: Alan Howell di AVP:

Aruba ta contento cu e refineria lo habri bek





Recientemente nos tur por a presencia cu Minister de Meza a anuncia cu hopi emocion cu nos Refineria lo habri bek. Unda cu bo bay por a scucha cu pueblo ta sumamente contento cu e noticia aki. Pero na San Nicolas e celebracion tabata sumamente grandi. Cu e logro di habri e refineria San Nicolas lo haya un bida bek sigur. Hopi tata di famianan a keda sumamente contento cu e noticia aki. Sin papia di e tatanan cu ta trahando den exterior, cu tin posibilidad nan grandi pa bolbe bek cas cerca nan famia. Ta un deber di un gobierno pa zorg y crea di tur manera posibel, posibilidad di trabao na su pais, cu e ta gobernando. Pa motibo aki gobierno a cumpli en grande, cu un di su debernan. Un pabien y tur elogio pa Gobierno, Minister de Meza y su team. Alan ta contento sigur sigur pa Aruba y mas ainda pa nos di San Nicolas. Cu un poco pasenshi Alan ta convenci cu habitantenan di San Nicolas lo haya y tin tur cos cu nan merece di tin. Alan a termina manera e hobennan ta bisa "Awor tin cos". "The small man for the people and the people for the small man"